

Varusteluun Canadassa

Jokainen mies, nainen ja lapsi maksaa dollarin vuodessa ihmismiljoonien yhteiskuntaelimen hirmuiseen vihollisiin, sotalaatoksen, ylläpitoon.

Tarkastajakenraali Otter lähtyy tänään maan olevan "vaarassa", jotta uhraitaisiin enemmän sota varusteluun.

Ottawa, Ont., tammiik. 14 p. — Sotadepartementin julkaisemasta raportista, joka sotaministeri everti San Hughes asetti päydälle alahueksa, käy selvästi, että Canadassa maksoi sotaväen ylläpitoon ja sen viime vuonna esittämään miljoonaa viisikymmentä kahdeksän miljoonaa, kaikkiaan kahdeksänkymmentä-neljä (87,558,284) dollaria. Tämä tekee hiukan enemmän kuin yhden dollarin jokaisesta tänään maan miehestä, naisesta ja lasta kohti, ja lisää kuluja kolme miljoonaa viime vuodelle on \$791,947.

Mitään huomattavampia muutoksia armeijan liikkeellään komentoamisen järjestelyssä y. m. varustuksissa ei ole tehty.

"Valmistus ottaa on ollut vuodelle yhtä päätarkoituksena", sanoo raportti, "kyyti saavuttamien, jotta lyhyessä ajassa voidaan komentoa liikkeellään riittävästi voimakkaasti hyvin harjoitettua ja varustettua sotaväkeä."

Tarkastajakenraali Otter ottaa tilaisuuden varoittamaan Canadassa pienien sotavarojen joudosta huomattamalla, että jonaikin päivänä saavat canadalaisten äkkä herätä ja huomata heille tapahtuneen korvaamattoman vahingon — kun ei ole enempää uhrattua varoja sotaväkeä.

"Päätettiin meidän voimakkaudella", kirjoittaa kenraali Otter, "esintyvä kahdessa muodossa — rahapuntteissa yhdellä puolella ja sen rautasauhaa menestyksellisen yrityksen alalla toisella puolella, edellisen sotien asustajien, ammusarvojen ja harjoituskenttien laittamista vastaan ja siten osittain edellä varsinassa merkityksellä tohokkaan harjoituksen tiellä, jalkamiehen estäen henkiset kehoitustensa istensi sotilasvelvollisuksiinsa.

Tällä hän tarkoittaa, että kansan varoja tulisi määräämättömästi käyttää merialueiden luji-tamiseen, jotta se olisi joka hetki "valmiina sotaan".

Kenraali Otter päättää haluytyksensä kysymällä eikö olisi välttämätöntä luoda Canadassa sotaväkeä, joka "olisi riittävä keskimäärin edustelun esin iskun ja joka tapauksessa pysäyttämättä hyökkäyksen ja pakottamaan sen ajattelun valtakunnan kynnys-sellä", sanoo luovutuksen, joka kirkkaimat suositukset ja se remonia paraatit ovat juuttuneet Canadan uskomaan, että täällä on oltava valmiita vastaanottamaan maahan mahdollisesti hyökkääviä vihollisia ja käynnäin taistelun milloin vain tarvitaan.

Ottea siis suuret se ettei Canadassa ole valmis otamaan osaa soturijien etukysymyksistä joutuvien "puolustustaisteluihin" ja ryöstötoihin kuin monet muut maat ovat.

REKORTTIVUOSI MAAILMAN KULTATUOTOANNA

Yhdysvaltain talapajan johtaja Washingtonissa on arvioinut vuoden 1912 kultatuotannon noin 465,000,000 dollarin, ollen spinin maailman historian. Tuo summan mukaan on

1500,000 dollarin arvoinen maailman kultatuotannon arvio vuodelta 1900 asti:	
1912	\$465,000,000
1911	459,500,000
1910	454,704,000
1909	451,145,000
1908	442,476,000
1907	412,968,000
1906	402,503,000
1905	380,288,000
1904	347,377,000
1903	327,792,000
1902	297,737,000
1901	260,992,000
1900	254,576,000

Ke'r Hardie varoittaa hallitustaan

Englannin työväenliikkeen veteraanivanhus Ke'r Hardie varoittaa maansa hallitusta Canadian hallituksen laivastopolitiikan suhteen sanoen, että Bordenin tarkoituksena on, että pienin ryhmä kapitalisteja ja että joka Englannin hallitus hyväksyy tarjouksen se saa selkäuksia Canadian valtiollisesta elämästä.

Lontoo, Eng., tammiik. 13 p. — Ke'r Hardie väittää, jotta pidänsä puheensa Burtosissa käsitteillä Canadian panssari-laivojen laivastoyksiköistä ja suoni, että joka Englannin hallitus hyväksyy Bordenin tarjouksen se todennäköisesti kutsua Canadian nykyisen hallituksen. Niille jotka, kuten hän itse, ovat yhtämittain keskustelussa yleisen mielipiteen kanssa Canadassa on ollut selvää, jotta alupääntä, että \$35,000,000 laivastopolitiikan rakentamiseen, joka annetaan Englannin amiraalivirastolle, ei ole kansan suosi-musta. Järjestynyt työväki oli sitä vastaan, jotta nyt 10,000 lännen maanjäljijää ovat protestorina-

Itse asiassa ainostaan osa Canadan mielipiteistä kannattaa Bordenin politiikkaa s. o. ne joilla on on kauppajenta ja jotka toivovat lähemmän kauppayhteyden Englannin kanssa yhdessä laivastopolitiikan kanssa varoittamaan jalkajasta Englannin ja Canadian väliselle kaupalle ja pääsevänsä itsensä rikastuttamaan meidän kustannuksellamme.

CANADA LAHETTANYT ENIM-MÄN VIILÄÄ ENGLANTIIN.

Lontoo, tammiik. 15 p. — Hallituksen vuosikertomuksesta käy selvillä, että Canada lähetti vuonna 1912 kuluksa viljaa Yhdys-kuningaskuntaan kakskymmentä ja puoli miljoonaa senttimä-riä, josta 33,503,247 busheliin. Senraavasta suurista viljanlähetyksistä oli Iiti-Itia, jonka lähetykset nousivat yhteensä kahdeksänkymmenen miljoonan senttimä-riin oli lähes 32,499,999 busheliin.

Karjanliikitys Canadasta sen-sijaan oli suunnattomasti pienentynyt, koska ainoastaan 6,800 "päästä" tuotiin tänne, vastaten 42,239 edellisenä vuonna tuotua "päästä".

Canadianlaisen sianlihan tuomis-sa myös on tarkatunut suuri vähenemisen, sillä sitä tuotiin ainoastaan 3,175,000 naulaa, mikä on 600,000 naulaa vähemmän kuin vna 1911.

Yhdys-kuningaskuntaa lähe-tteitt Canadalla 1,600,000 gallo-naa väkijoukkoa.

Rauka-einien lähetyks Englannista Canadaan on vähenenyt neljäsosiksi ja valmiiden "hoidettujen" lähetyksien määrän on

Puenneliaso kan-san omaisuudeksi

Englannin hallitus vuosi sitten ot-ti haltuunsa puhelinlaitoksen, josta komppania silloin vaati \$105,000,000. Kun hallitus ei ruvennut maksamaan, tuota määrää on nyt sovinto-oikeus-alentanut summan \$62,576,320.

Hallitus nyt omistaa yli Englan-nin saarien ulottuvan puhelin-laitoksen.

Lontoo, Eng., tammiik. 13 p. — Rautatie ja kanavakomissioin jätunnessa saavutettu päätös kukaan Englannin hallituksen on maksettava yhtyneen kuningas-kunnan kansalliseksi puhelin komppanialle \$62,576,320 sen o-maisuudeksi. Mainittu komissio-ni oli sovinto-oikeusistuin hallituksen ja komppanian välis-sä asiassa.

Koko puhelinlaitos Englannin saarilla joutui valtion käsiin tuon kunnan ensi päivänä 1912. Kansallisen puhelin komppania al-puutettiin vasti omistamastaan \$105,000,000, mutta jouti loppen-nen 73 päivän oikeuden perästä tämä vintimus laskettiin osalla milloin.

Asiantuntijat osakekauppiain kumminkin otaksuvat, että komppania saisi \$80,000,000—\$90,000,000. Päätöksen julkutuksen perästä osakkeet heti putosivat 141 100.

Sovinto on maan historiassa mikä tärkeimpiä.

Oikeudenkäynnin aikana riita-puollet hyväksyivät laoksen hin-naksi \$51,568,625. Oikeuden siten oli päätettyä korvasta mikä asiamonaisesti on lisättävä tuo-hon summaan. Huomioon on myös otettava arvon aleneminen.

Sähköasiamonaiset on jotta aikai-semin ollut hallituksen omistuse-tta ja on se luetettu postihallit-tuksen yhteyteen.

Näin se valtiollinen — tai sano-kamme sitä vaikkapa kansalli-skeksi, sama se — omistuu voittoa alia.

Dominion valtiotulot ja siirtolaisuus.

Dominion valtiotulot seiksi siirtolaisuus osattavat suuria lisäyksiä kuluksen vuoden ajalla.

Rautatiekomppanioille on lahjo-tetty yli neljä milj. dollariin viime fiskaalivuonna.

Ottawa, Ont., tammiik. 14 p. — Dominion hallituksen julkaisema rahastobulletin tammikuun 1 p. päättyneelle yhdeksän kuukaute-selle rahastovuodelle osoittaa ko-nisteluja tuona aikana olleen \$124,377,556 ja vastaavalla ajalla edellisellä vuonna tulot olivat \$99,482,947.

Menot samalla ajalla olivat \$67,001,575 ja edellisellä vuodel-la \$54,303,871. Menot yhdeksän kuukautena aikana pešomatil-lie olivat \$22,670,103.

Yleinen velka joulukuulla oli \$489,745,050, lisääntyä \$11,000,000. Kokonaisu nettovelka oli \$304,194,456.

Päšomatilille merkitystä me-nosta huomaa, että yhdeksänkuu-kauden ajalla maksettiin rauta-teille arvustusrahoja \$4,632,756

kuin samalla ajalla edellisellä vuonna.

Siirtolaisuus vain lisääntyy.

Yhdeksän kuukauden aikana, huhtikuun 1 päivästä joulukuun 31 päivään v. 1912 334,083 siirtolaista saapui Canadaan. Tästä luvusta 220,285 saapui merisatamien kautta ja 113,798 Yhdysvaltoista.

Tilastot osoittavat 14 prosenttia lisääntyä verrattuna vuonna 1911 samalla ajalla saapuvien siirtolaisten, joita oli 292,516 henkilöä. Näistä 185,151 saapui merisatamien kautta ja 107,365 Yhdysvalloista.

Tämän vuoden joulukuulla saapui 13,025 siirtolaista, joista 7,262 merisatamien kautta ja 5,763 Yhdysvalloista. Vastaavalla ajalla viime vuonna saapui 10,624 siirtolaista, joista 8,949 merisatamien kautta ja loput Yhdysvalloista.

Näistä siirtolaisista saapui Englantiin 127,875, Yhdysvalloista 113,798 ja kaikista muista maista 92,410 yhteensä 334,083. Vastaavalla ajalla edellisellä vuodella sulde oli seuraava: Englannista 120,137, Yhdysvalloista 107,365 ja muista maista 65,014, yhteensä 292,516.

Kalenterivuonna 1912 ja 1911 siirtolaisien tilasto on seuraava: 1912: Englannista saapui 145,858, Yhdysvalloista 149,438, ja muista maista 109,802, yhteensä 395,804.

1911: Englannista saapui 144,076, Yhdysvalloista 131,114 ja muista maista 75,184 eli yhteensä 350,374.

Kamala tulipalo Fort Williamissa

Lapsi Sylvi Koski jäänyt liekkien saaliksi.

Tulipalo, jonka syytä ei tunneta, on aiheuttanut Matti Frantille ja Jack Koskelle suuri vahingon.

Eilen kello viiden tienoisia tyttö tulipalo Fort Williamissa Matti Frantin omistamassa talossa Rowand kadulla n:o 216 ja levisi niin nopeasti että keittiön pöytä la oleva Jack Kosken yhdenoista kuukauden vanha Sylvi-niminen tyttö jäi liekkien uhriksi. Tulipalo sai jostain tuntemattomasta syytä alkunsa keittiöstä ja silloinkin se huomattiin oli sen raivo niin suuri että voitiin lasta pelastaa.

Talossa sai kaksi perhettä, Frantisen ja Kosken, ja oli talon omistajan Frantin omaisuus al-haisesti vakuutettu, mutta Koski-nen omaisuus aivan vakuuttamaton, joten heille tuli tuntuvia vahinko.

Ed. Pusan omistama vireinen talo myös suuresti kärsi tulipalosta.

Toinen tapaturma Fort Williamissa.

Eilen puolenpäivän aikana 14 v. vanha poika Mike Mizerski joutui rautatievamman ja kiven välillä ja lopuksi pyöriä alle kuoliin heti.

Sama laulu alettu uudelleen

Dominion parlamentin alkaessa istuntonsa joulukuun jälkeen on alkanut uudelleen pitkävelteinen väistely laivastoyksyyksistä. — Liberaalit vaativat asian jätettäväksi kansan ratkaistavaksi.

Ratapolitiikan on suorittanut suuren isämaallisen tehtävän kansan kustannuksella riistää sen ednksi.

Ottawa, Ont., tammiik. 14 p. — Parlamentin uudelleen kokoon-tuomissa tänään otettiin väittely laivastoyksyyksistä. Englannin pääministerin tyttä Violet Asquith oli puhuja-parokkeella.

Liberaalien South Wellingtonin edustaja Hugh Guthrie aliti keskustelun laivastoyksyyksistä ja ahdisti hallitusta. Hänen puheensa pääasiana oli vanhojen väittösten näkemistä ja liberaalien "kansallisen" politiikan määrittelyä. Tavallaan mutta hänen puheessaan oli se että hän syytti konservatiivie ja nationa-listieä liitosta keskenään ja syytti johtuu että konservatiivien on täytynyt myydä perintänsä.

Puhuja totesi miten Borden v. 1909 Luotossa Dominion päivänä pitämässä puheensa voimakkaasti painosti että hän edustaja-luokse kannattaa Canadian laivaston laittamista. Guthrie väitti, että koko Bordenin laivastopolitiikka on Englannin amiraalitein summittelma. Vielä hän osotti, että mitään erikoista hoppua ei ole kysymyksen ratkaisun ja niin ollen asia on jätettävä lu-pullisen oikeusistuimen — kansan ratkaistavaksi.

North Gryn piirin konservatiivien edustaja W. S. Middle-bero vain toisti kuluhatta väitettä saksalaisvaarasta.

Ratapolitiikan hyöty.

Edustajainhuoneen iltapäivän istunnessa pääministeri Borden esitti Royal North Western Mount-ed Polien viimevuoden raportin.

Raportti osoittaa, että yksykun 30 p ratsapolisioukkoon kuului 54 virkailijaa ja 600 poliisia tai 4 virkailijaa ja 24 poliisia en-nemmän kuin v. 1911 yksykun 30 p. Yksitoista asemaa ja 185 osastoa on ylläpidetty. Albertassa on poliisivoiman muodostanut 252 miestä, jotka ovat sijoitettu viiteen asemaan ja 82 osastoon.

Saskatchewanissa on neljä asemaa, 67 osastoa ja 335 miestä. Manitoba uudessa osassa on yksi asema, kuusi osastoa ja 22 miestä. Yukon piirissä on yksi asema, 8 osastoa ja 40 miestä ja pohjois-lännen piirissä kaksi osastoa ja viisi miestä.

Poliisilaitos on vuonna aikana esittänyt 13,391 juttua, joista 11,435 tapauksessa on toimittu seur-rannut, 1707 tapauksessa juttu on kimottu tai peruttu ja yksi yksykun 30 p. 249 juttua odotti ratkainta. Verrattuna vuoteen 1911 nämä tilastot osoittavat 3,973 juttua ja 3,560 tuomion lisääntyä.

Jutuhin sisältyy 30 murhaa, joista 17 tulee Alberta, 12 Sas-katchewan ja yksi Yukon osalle. 21 murhayhteyttä tulee 13 Alberta ja 8 Saskatchewan osalle.

Raportissa esitetty toinen huomattava ilmiö on että ulkomaa-laiset ovat suurimmasti gyypättä rikkeitään. Lännen rikkeet joutuivat siitä että suuri osa siirtolaisista saapuu keski-Euroopasta.

Merionnetto-muudet jatkuvat

Canadian Pacificin linjalava Mount Temple on ollut 21 vuorokautta matkallaan Antwerp-nistä ja saanut kovaa kokea.

Venäläinen parkki on rikokunt-nut ja yhdeksän laivamiestä on hukkunut.

LUPAAVAT ODOTTAA VIELÄ JONKUN PÄIVÄN.

Balkan valtojen edustajat ovat päättäneet odottaa vielä muutamia päiviä antakseen Turk-in hallitukselle aikaa päättää suurvaltiojen yhteisestä nootita.

Lontoo, tammiik. 15 p. — Suurvaltiojen lähettiläiden kokous täällä päivinä keskusteli etupäässä kysymyksestä mitä olisi tehtävää, että sodan jatkumisen Balkanilla saatisiin estetyksi.

Balkanin valtojen edustajat antoivat hiukan aikaa toimien ryhtymiseksi tässä tiireksissä asiassa päättämällä, että aikaa taisteluun enen-kun Turkin hallitus ehtii kes-kustelemaan ja päättämään suurvaltiojen jättämistä yhteisestä nootista.

Turkin edustajat edelleen väit-tivät, että Euroopan suurvallat olivat olleet puolueellisia liittolaisten hyväksi.

Liittovaltojen edustajat kieltä-vät ne huhut, että suurvallat olisivat ilmoittaneet vastustavansa heidän päätöksiään rauhaneuvel-teiden lopettamisen suhteen. He anovat edustamansa valtiot ole-van pakotetut valvomaan etujan, erityisesti välttämään pitkiä vii-tyksisiä kun neljän armeijan taistelukummissa piti aselevon kestäessään on joutunut maksamaan liittolaisille \$200,000,000. Tämän työttyä loppua, he sanovat, ja Adrianopolin on aututtava viki-kun kuluksa tai heidän armeijan-sa valloittavat sen.

ENGLANNIN KONSERVATIIVIT PAIKKAAVAT PUOLUELTAA.

Päättävät toistaiseksi olla riitelemättä kysymyksestä vero-taanko maahan tuotavia ruoka-tavaroita tai ei. — Johtajikkin hillytyttyä, "muuttaneen kantaansa".

Lontoo, tammiik. 14 p. — Andrew Law ja Lord Lansdowne päättivät tänään pysyä edelleen konservatiivien johtajina alia yllähuoneessa ja jylhätä kukaan, ja jylhätä entisen maahan-tien, ja jylhätä entisen maahan-tien ruokatuotavien vero-tuomista puoltavien kantansa.

Tämän konservatiivipuolueessa hallinneiden retorielliden silittäin-keksi tehdyn "käyntimiesinä" johdosta, sekä myöskin Lansdownen puolesta, Andrew Bonar Law sano:

"Meille olisi ollut mieluisem-paa ja meidän katsantokannal-tamme edullisempaa konservatiivipuolueelle, että menettelytän-minuotista olisi seuramut johta-jien vahdus, mutta kun ruokatuotavatuollin hylkäämistä ehdotta-van alustuksen tekijän mielestä sellainen vahdus olisi vahingollinen puolueen edulle ja (muk)maalle, niin katsomme sen suun-dukseemme suostua jättämään kaikkillemme."

Uranum yhä karilla.

Kaikkia yrityksiä hnoimata ei Uraniumia vielä ole saatu pois karilla. Laivan lastia vähenetäin ja tänään lähtevällä tehdään uusia irrottamaryhtyksiä. Laivan kuuloase on vuote ja laiva hiljalleen täyttävä vedellä. Kapteeni Estace on antanut itään puoleltaan selityksen laivan karille ajosta.

Merionnetto-muudet jatkuvat

Canadian Pacificin linjalava Mount Temple on ollut 21 vuorokautta matkallaan Antwerp-nistä ja saanut kovaa kokea.

Venäläinen parkki on rikokunt-nut ja yhdeksän laivamiestä on hukkunut.

LUPAAVAT ODOTTAA VIELÄ JONKUN PÄIVÄN.

Balkan valtojen edustajat ovat päättäneet odottaa vielä muutamia päiviä antakseen Turk-in hallitukselle aikaa päättää suurvaltiojen yhteisestä nootita.

Lontoo, tammiik. 15 p. — Suurvaltiojen lähettiläiden kokous täällä päivinä keskusteli etupäässä kysymyksestä mitä olisi tehtävää, että sodan jatkumisen Balkanilla saatisiin estetyksi.

Balkanin valtojen edustajat antoivat hiukan aikaa toimien ryhtymiseksi tässä tiireksissä asiassa päättämällä, että aikaa taisteluun enen-kun Turkin hallitus ehtii kes-kustelemaan ja päättämään suurvaltiojen jättämistä yhteisestä nootista.

Turkin edustajat edelleen väit-tivät, että Euroopan suurvallat olivat olleet puolueellisia liittolaisten hyväksi.

Liittovaltojen edustajat kieltä-vät ne huhut, että suurvallat olisivat ilmoittaneet vastustavansa heidän päätöksiään rauhaneuvel-teiden lopettamisen suhteen. He anovat edustamansa valtiot ole-van pakotetut valvomaan etujan, erityisesti välttämään pitkiä vii-tyksisiä kun neljän armeijan taistelukummissa piti aselevon kestäessään on joutunut maksamaan liittolaisille \$200,000,000. Tämän työttyä loppua, he sanovat, ja Adrianopolin on aututtava viki-kun kuluksa tai heidän armeijan-sa valloittavat sen.

ENGLANNIN KONSERVATIIVIT PAIKKAAVAT PUOLUELTAA.

Päättävät toistaiseksi olla riitelemättä kysymyksestä vero-taanko maahan tuotavia ruoka-tavaroita tai ei. — Johtajikkin hillytyttyä, "muuttaneen kantaansa".

Lontoo, tammiik. 14 p. — Andrew Law ja Lord Lansdowne päättivät tänään pysyä edelleen konservatiivien johtajina alia yllähuoneessa ja jylhätä kukaan, ja jylhätä entisen maahan-tien, ja jylhätä entisen maahan-tien ruokatuotavien vero-tuomista puoltavien kantansa.

Tämän konservatiivipuolueessa hallinneiden retorielliden silittäin-keksi tehdyn "käyntimiesinä" johdosta, sekä myöskin Lansdownen puolesta, Andrew Bonar Law sano:

"Meille olisi ollut mieluisem-paa ja meidän katsantokannal-tamme edullisempaa konservatiivipuolueelle, että menettelytän-minuotista olisi seuramut johta-jien vahdus, mutta kun ruokatuotavatuollin hylkäämistä ehdotta-van alustuksen tekijän mielestä sellainen vahdus olisi vahingollinen puolueen edulle ja (muk)maalle, niin katsomme sen suun-dukseemme suostua jättämään kaikkillemme."

Uranum yhä karilla.

Kaikkia yrityksiä hnoimata ei Uraniumia vielä ole saatu pois karilla. Laivan lastia vähenetäin ja tänään lähtevällä tehdään uusia irrottamaryhtyksiä. Laivan kuuloase on vuote ja laiva hiljalleen täyttävä vedellä. Kapteeni Estace on antanut itään puoleltaan selityksen laivan karille ajosta.

vuoden kuluessa otettava huomioon. Laskettaessa, että tunteihin sotruisi tuhlattaisiin vain kolmannes siitä määrästä, mielen salaisista menettävistä tunteista v. 1870-71, niin saamme tulokseksi 14 X 100,000 : 3 = 466,000 (19 X 100,000 : 3 = 500,000) upseeria ja sotamiehiä.

Mutta lääketieteen ja kemian sekä muiden tieteiden ohella on nykyisin runti- ja lyijykulttuuri astunut nopeita edistysaskeleita sitten vuoden 1870. Lasketaan, jotteimme liioitteleisi, kaikkien sotaa-aiden tehokkuuden kasvaneen vain puolella, todellisuudessa tämä tuhoisa kohaaminen on ollut paljon suurempi. Tällöin saamme ylöressä luvuissa:

Kaattuneita: 40,000 (42,000) upseeria, 554,000 (594,000) alipuseeria ja sotamiehiä.

Haavottuneita: 88,000 (93,000) upseeria, 1,780,000 (1,896,000) aliupseeria ja sotamiehiä.

European valtojen armajut me nettisivat siis asien ja tautien kuolemien sortumina kaikkiaan 1,000,000 (1,136,000) miestä sekä haavottuneina kaikkiaan 1,868,000 (1,989,000) miestä.

Nämä luvut ovat tosiaankin hirtvittäviä, mutta kukaan ei kuitenkaan kykene väittämään, että ne olisivat liioitteleja, pikemminkin ovat ne liian optimistisia.

Cobaltista.

Työskään uutistoimiston ja kirjakaupan osasto Cobaltissa on: Long St., Box 563, Cobalt, Ont. Canada.

Cobaltin s. s. osaston tilikertomus tammik. 1 p:nä 1912 tammik. 1 p:nä 1913

Jäsenkirj. tilit.
Tuloja: \$1610:15
Jäsen veroista \$331:50
Menot:
S. s. osaston rahaston
hoitajalle 1339:01
Jäsen kirjoihin 2:15
..... \$331:50

Huutoimik. rahast.-kirj. tilit.

Tuloja: \$2310:58
Ilmanista \$2310:58
Menot:
S. s. osaston rahaston
hoitajalle 1339:01
Havintola tarp. Näytel.
välineisiin y. m. 961:84
Huutoimikunnan käyt.
ökassaan 9:73
..... \$2310:58

Voimisteluseuran tilit.

Tuloja: \$86:70
Jäsen veroista \$86:70
Menot:
Voimistelu välineisiin \$8:68
Velka 1:98
..... \$86:70

Ompeluseuran taloudenhoit. tilit:

Tuloja: \$189:72
Ilmanista y. m. \$189:72
Menot:
Ompeluseuran rahaston
hoitajalle 148:60
Ompelus. löihin y. m. 35:68
..... \$189:72

S. s. osaston rahastonhoitajan tilit:

Tuloja
Jäsenkirj. \$329:35
Huutoimikunnalla 1339:01
Ompelus. rahast.-hoit.
jalle 158:60
Lainoja ja sekalaisi.
ta. komiteoilta y. m. 2135:33

..... \$3862:29

Menot:
Velkoja maksettu \$832:16
Kuluisiin ja valoihin 1023:33
Sekalaisiin 1986:67

..... \$3842:16

Kassa tammik. 1 p. 1913 120:13

..... \$3962:29

Cobaltin s. s. osaston omaisuus.

Rakennuksen arvo \$2552:25
Tontin arvo 650:00

Näyttämövälineitten arvo 1223:33

Salin kaluston arvo 533:00

Kirjaston arvo 145:40

Ravintola tarpeitten arvo 35:00

Voimistelu välineitten arvo 34:00

Kiinteän omaisuuden arvo \$5172:98

Arvopapereissa ja saatavissa 464:00

Puhutassa rahassa s. s. osaston rahaston. 120:15

Puhutassa rahassa Ompelus. talouden. 11:44

Puhutassa rahassa huutoimik. rahaston. 9:73

Kokonaism. omaisuus arvo \$5781:30

Velkoja, velkikirjoja ja osakkeissa \$1607:65

Voimistelus. ja lainakirjastolla yht. 2:50

Tiliin tarkastajat:
Matti F. Klippi Andry Qby.

Länneltä.

VANCOUVER, B. C.

Lunta ja pakasta toi alkun vuosi tullessaan. Työt ovat joutuneet melkein kaikissa tukki- y. m. kämppiä seisakseen, joten työttömiä on taas keraantunut entistä enemmän tähän yleiseen keskukseseen.

Ilmanista, näkijä joukkoja ja kierteä orjakauppiasten ympärillä ja epätoivoisen katseen katelevat eikä mitään ilmeistä orjakauppiasta mustaan tuuluun. Vaan turhaan! Leivän herrat eivät nyt voi käyttää meitä hyväkseen. He vähän väliä eivät, sitten me voimme kestää työttömyyden ajan. Työttömyyden markkinoilla on liikatoimaa, liikatoimivaimaan, samasta syytä kuin tavaramarkkinoilla tavaraa. Siis: jos joku osa ei voi kestää taistelunsa näiden kanssa, suuttu: niin on kylläkin työttömyyden jälkeä, joten ei riistääjään ole mitään paikka kottamassa huolehtimaan työttömiä näissä olevista rikkaitten luojista.

Olen kuullut monen kansalaisen, kapakan nurkasta toiseen (jotka muuten ovat poikki menneen proletariaatin viimeisiä turvapaikkoja) siir-

tämyrkynä kapitalismin raukouraan vastaan on: liittyy jaksneksi Vancouverin s. s. osasto no 2:seen, joka kuuluu kansalliseen sosialistipuolueeseen ja jonka mahi tulee päästämään meidät tuon rautakouluun ikestä ja saatua meille oikeuden työmme tuloksiin.

A. T.

Vaikeilla vuorilla.

August Strindbergin kirjasta "Punanen huone."

(Jatko viime n:roon.)

— Metsään lapsinnee! Ovatko me muiden lapsien! Pitäkö minun kärsiä senovaksi, että toiset ovat irastaneet! Ihä! Oleko minä itse ista? Ihä! Onko minulla lapsia. Suu kiinni, tai hylä minua päähän!

— Kuulkaa nyt, mestari, mestari! pönnätti suutari puhukseen; ei pidä siten sanoa lapsista; Jumala se lapset maailman lähettää.

— Se on vale, suutari! Ei paholainen ne lähettää, itse pää piru! ja istaan vanhemmat siitä syttävät Jumalaa! Ah, tietäisitte huutia!

— Mestari, mestari! Ei pidä kirotta! Nansaa sanotaan, että lasten on taivaan valtakunta!

— Vai niin, vai on sillä ta? vaassa tuollaisi!

— Hyvä Jumala, kuinka hän puhui! puhkesi suutunut äiti sanonnan. Jos hän itse joksus sua lapsia, niin ruokelin minä hänen puolestaan, että niistä tulee rampoja ja raajarikkoja; ruokelin, että ne joutuisivat kuritushuoneeseen ja hirttonuolle; sen minä teen!

— Tölkä! se, senkin irastus o- lento, minä en aio hankkia lapsia maailmaan jotta tietäisi kärsiä, meidän pitäisi joutua työ huoneeseen, teidän, jotka synnyttävät tuollaisia raukkoja kurjuuteen. Te olette naimissa! Olette! Pitäkö teidän siis olla irastaneita sen vuoksi, että olette naimissa! Ihä!

— Mestari, mestari. Jumala se lapset lähettää.

— Se on vale, suutari! Olen kuullut eräistä lehdestä, että on tuon suuttanut peruna, joka tekee, että köyhät saavat niin paljon lapsia, sillä näkijä, peruna sisältäen kahta aihetta, joita nimittäin tyypiksi ja hapeksi; kun tähti esiintyy eräissä määrättyä yhteydessä ja runsaasti, niin naiset tulvat hedelmällisiksi.

— So, miten se on autettavissa? kysyi suutunut äiti, jonka tunteet olivat taltuneet kuunollessaan mieltäkiinnittävää huutona.

— Täytyy olla syömistä perunaa, sen kai voitte käsittää!

— Pihviä sinun on käytävä, akka! Pihviä sipuln kanssa! Ihä! Käykö lauantu! Tahi shoobro- rianzia! Tiedätkö, mitä se on! Ihä! Isänsuomaan oli joku asia sitten, että munan vaimo oli syönyt härän jyvää ja oli lapsineen vähiltä heittänyt heikensä siit!

— Mitä hän sanoo? kysyi vaimo ja heristi korviaan.

— Oletko utelias? Mitä?

— Onko se todellakin totta tuo härän-jyväytty? kysyi suutunut siistiä silmiä.

— On, se ajan sekä maksan etä keuhkot maalle ja sen käyttä-

on eläintieteellinen aine. Kaikki ainekset, näkijä, ja niitä on lähes kuusikymmentä, ainekset jaetaan kemiallisiin ja eläintieteellisiin; tämän latinalainen nimi on: cornutus seculis ja siitä saadaan ulkonäkö; pari kappaletta Kalaharin nimimaana.

— Luuleko mestari, että se on kovin kallista? kysyi suutari.

— Kallista! toisti nikkari ja ojensi höylän kun olisi tähdintänyt karbiinilla! Se on niin saatanaa kallista.

Falk, joka suurella mielenkiinnolla oli kummellut koko tätä keskustelua, hätkähti, kun hän aivoimesta ikkunasta kuuli ajopelien pysähtyvän kadulla ja kahden naisineen, jotka hän luuli tuntevansa, alottavan seuraavaa tää kauheutta.

— Tämä talo näyttää hyvältä! — Näyttääkö se hyvältä? kysyi vanhempi nainen. Minusta se näyt- täi äkähäältä.

— Tarkotat, että se näyttää sopivalta mielestäni tarkoituksenne. Tietäkö ajuri, asuko tässä talossa kyyhiä.

— En minä sitä tiedä, mutta luulen, että voin vaimoa asuvan.

— On synti vaimoa, niin ei sitä ei tarvita. Olkaa hyviä ja e- dottakaa sen aika, kun me käymme siellä toiminnassa.

— Kuules, Eugenie, emmekö py- sähty ensin tänne alas puhuttele- maan lapsia, sanoi revisorska. Ho- maan rouva Falkille.

— Sen me teemme! Tuo tänne poikasi, mikä sinun nimesi on?

— Albert! vastasi pieni haalis- tuut kuusivuotias.

— Tunnetko sinä Jeesuksen, poikasi?

— En! vastasi pienokainen nau- raen ja siisti sormensa suuhun.

— Sehän on hirveitä sinä rou- va Falk ja että esille muistikirjan.

Minä kirjoitan näin "Katrinan seurakunta. Valkeat vuoret. Sy- vää henkistä pimeyttä eläimiksi- sä". — Voipko sanoa pimeyttä?

— No, etkö tahdo oppia tunte- maan häntä? kysyi rouva edelleen.

— En!

— Tähdötöke laulu, pönnä!

— Joo!

— Kyllä kiitos sanojaan! — "Suurimmaansa määrääs huonois- ti hoidettuja; omistuttu sentään lempeydellä saamaan parempia käytöstä."

— Tämänpä on kamala haju jatkakaamme nyt, Eugenie, pyys rouva Honan.

He nousivat rappausta ylös ja as- tuivat suureen huoneeseen koput- tamatta.

Puuseppä tarttui höylään! ja kävi käiksi oksien lautaan josta naisten täytyi huutaa, sa- dakseen oksien kuuluvien.

— Onko täällä joku, joka jmo- pelastusta ja armaa? huusi rouva Honan, rouva Falkin rukoukseen sa- hajuvista lasten päälle, jotka alkoivat huutaa silmien kirvele- misestä.

— Tarjooko nainen pelastusta kysyi puuseppä, joka keskeltä työstä, Miä! nimen siit on saa- nut! Ehkä tellit on hyvinkevelly- äytettykin, ja nöyrytyksi ja pöy- petyä! Hä!

— Te olette rauka ihmisen, jo- ka joudutte kadotukseen, vastas- rouva Honan. Rouva Falk kirjoi- ti muistikirjaan ja sanoi: tuo ol- luvyn sanotto.

— Puhukoon hän! sanoi revi- sorska.

— Me tunnemme tuot! Ehkä naiset haluavat puhua minun kan- sani uskosta! Minä voin puhua

kaa työstä maksamaan, niin ei tei- dän tarvitse juosta ympäri tuolla tavoin! Nuuskaksi, suutari!

— Voipko kirjoittaa näin, E- velyn? kysyi rouva Falk. — "Suur- ta epäuskoa, nurjuttua ...

— "Paatumusta" on parempi ruakus Eugenie.

— Mitä ne naiset kirjoittavat muuten? Meidän syntejaammeko? Siihen kirja on aivan liian pieni.

— "N. s. työväenhyödytyskes- kedelmää!"

— Aivan niin, sanoi revisors- ka.

— Varokaa te työväenhyödytys- ksiä, te, sanoi puuseppä. Kuinkai- ta tässä on parisen vuotta hauku- tettu, mutta nyt me olemme huo- manneet, että eivät he ole xyy- päät; seuraavan kerran isketään kaikkia kieltä toimitettuna, joka elävit toisten työstä silloin te- saatte nähdä itse elävän perke- leen!

— Vaiti, vaiti, sanoi suutari. Suutunut äiti, joka tämän kol- tauksen aikana oli katsellut rou- va Falkia, käytti nyt äänentoimity- tä hyväkseen ja kysyi:

— Suokaa anteeksi, etkökö ole rouva Falk?

— En, en ole, vastasi kyseessä oleva henkilö. Sitten äänentoimitti- suutasi hän matkansa niityn poikki kuutamossa hämmästyttä- västi lato-rauskaa kohti.

Carboly oli kuullut automo- biilin surinan ja sisoi ladan o- vellin Adelen tullessa.

— Te tulitte siitekin! sanoi hän.

— Niin, minä tulini, vastasi A- dele.

— Miksi?

— Te teitte sen kyllä vaikeak- si minulle. Älkää enää lisätkö vaikeutta.

— Hetken seisoivat he siinä katsoen toistansa. Viidhön kys- yi Adele: "Kuinka on haavaan- ne?"

— Se on kipeä," vastasi Carbo- dy.

— Minä olen tuonut siiteitä. Nyt voimme sitoa ne kunnollisesti."

Carboly istui kynnyskelle, ja Adele irroitti katon siiven, pe- si pois kuivaneen veren, ja puh- disti haavan huolellisesti: "Sitä- tä siitoli hän haavan uudestaan. Carboly istui vaili, antamatta merkkäänsä kivistä.

— Minä kiinnitin tämän lukko- neullalla", sanoi Adele. "Sitte voitte itse aukeasta ja, ja muut- ta uuden tukon. Minä jätin kaikki nimät sidetappari teille. Luulen että on varallista sinun tulla uudestaan. Minun näette, oli-ottava automobili- siilytyslaitista. Sitäpäitsi siel- lä hotellissa voisi joku mennä poissuoloni."

— Minä olen hyvin kiitollinen tästä teiltä!" Carbodyn äänestä oli tyyly hävinnyt. Mahdolan- ta onkin vähän henkilöä, joka hoitaa haavojaan.

— Tässä korissa on teille jota- kin syömistä", sanoi Adele. "Nyt ehkä tulitte minun kunnas pa- ranette. Luulen että teillä ei ole täällä mitään varaa — he ot- tivat kertonukseni todesta, ei- vätkä hulluiksi teitä täällä- päin etsimään, ellei poissa olo- ni ole huomattu."

Adele oli puhunut tylyllä, asiomittaisella äänellä. Hän tun- si että hänen pitäisi nyt läht- ä, mutta hän yhä viipyi — hän halusi kuulla Carbodyta joka- kin, joka olisi lievitänyt hänen katkeran saunansa miusta.

— "Haava ehkä nyt paranee, jos pidätte sen puhtaana, ja olette rauhaa. Minä menen nyt la-

— Häntä sanotaan siten! Mun- ten on päällikö ja kapteeni sa- ma asia! Seuh! sinä tiedät! Ei- vätkö sinun mielestäsi oleeit hä- vityntä joukkoa nuo. Sinne on ne enää koskaan! Mutta hyvä ra- portti siitä tulee, se on varma! A- jakaa Hasselbackeille!

Carboly vastasi katkerasti.

— "Teille on helppoa puhua — te kirkas ja lookepääsemmätön Lady Jalomielinen! Teidän tun- nelle valtanne miesten yli — ja olettekin käyttänyt sitä nerok- kaasti!"

— "Mutta miksi te puhutte minul- le tuolla tavalla?" huudahti Adele.

Carboly nauvoi taas katke- rata nauruaan. "Mikä en ole ni- na ollut vanha ja hylkii", sanoi hän. Minä olen kerran mies, en- kä voi unohtaa sitä. Mutta ni- nä en ole ollut koskaan nari, Miss Eustace — enkä aijo nyt- kään tätä siksi!"

— "Minä en ymmärrä teitä!"

— "Oletteko unohtanut erään selityksenne?"

Adele säpsähti, muistaessaan mitä Carboly oli metässä, e- dellensä yönä sanonut — raa- nimat, laukaukkaavimmat sanat, mitkä lukan oli hänelle hel- tänyt. "Minä rehellisesti koetan auttaa teitä", munnisi hän hel- kosti.

— "Niin!" huudahti hän. "Vaun minä luulete minun näytävän onnissa silmissäni? Kun olen tulevaan kiitollisiksi teitä ko- taan! Kun ajattelen teidän hy- vyyttänne, ja varanallisuutta mi- hin olette antautunut! Kun ajattelen teitä —"

Hän väkieni ja Adele katsoi hänen pelästyneensä hänen ää- nensä kiivaudesta. Sitte huuda- hti hän: "Ettekö voi ajatella itseään, omaa vaaranne? Antakaa minun auttaa teitä, teidän itsenne vuoksi! Olkaa tyyne!"

— "Oh se on helppo sanoa!" vastasi Carboly kiitkeästi. Te olette oppinut hallitsemaan it- seenne. Mutta mitäähän jos tun- sittelte mitä minä tunnen? Mitä jos huomaaisitte vapisevane minun läheisyydessäni — mitä jos ääneni soituu aina olisi kor- vissanne, jos ette voite ajatella minua kuin kasvotjen piirteitä? Mitä silloin?"

Hän seiso i odottajan Adelen vastauksa. Kun valti hopea- loistellut Adele Adelen päälle, ja Carbodysta tuntui ettei hän ol- lut koskaan nähnyt mitään vie- hättäväämpä.

Adelen ääni alentui hänen vastustamaan melkein kuiskauk- seksi. "Kuinka voitte tietää et- tä se ole totta myöskin minun nähdessä?"

Carboly säpsähti. Hän puo- littain horjalti, puolittain astui Adelel kohti. Adele vetäy- tyi taaksepäin. "Hyvää yötä!" sanoi hän, kääntyen menäk- seen niityn poikki. Carboly katsoi hänen jälkeensä sydän- rajusti lyöden.

— "Kolme päivää?" huusi hän hänen peräänsä.

Ja Adele vastasi "Niin".

— "Kyllä, Miss Eustace, vastasi farmarin vaimo. Hän on ylä- kerrassa."

Adele seiso vanhaan farmari- kassaan arkihuoneessa. "Mi- ten hänen katensa on?" kysyi hän.

Hän sanoo sen olevan hy- vän, vastasi vaimo. Hän ei hä- lyytä mitään apua, eikä myö- kään sano tarvitsevaansa lääkä-

Vanki.

(Jatkoa n:ro 7:teen.)

Voisiko hän löytää paikkaa jälleen? Adele huomasi kau- mukseen että hän oli pannut merkille itse siitekin vaikka oli- nieleksään päättinyt olevan mahdolan- että palata Car- bodyn luo. Nähtävästi se voi- ma, joka oli ajanut hän en- pukeutumaan ja ulos, tällä: hur- järohkainen t-häivä, oli tien- nyt mitä hän tulisi tekemään. Päästyään t-hän kohdelle, ajoi hän autonsa jamaa erästä sil- tui kulle ja sammutti valot sillä varalla että saattaisi si- vukkoitua. Sitte äänentoimitti- suutasi hän matkansa niityn poikki kuutamossa hämmästyttä- västi lato-rauskaa kohti.

Carboly oli kuullut automo- biilin surinan ja sisoi ladan o- vellin Adelen tullessa.

— Te tulitte siitekin! sanoi hän.

— Niin, minä tulini, vastasi A- dele.

— Miksi?

— Te teitte sen kyllä vaikeak- si minulle. Älkää enää lisätkö vaikeutta.

— Hetken seisoivat he siinä katsoen toistansa. Viidhön kys- yi Adele: "Kuinka on haavaan- ne?"

— Se on kipeä," vastasi Carbo- dy.

— Minä olen tuonut siiteitä. Nyt voimme sitoa ne kunnollisesti."

Carboly istui kynnyskelle, ja Adele irroitti katon siiven, pe- si pois kuivaneen veren, ja puh- disti haavan huolellisesti: "Sitä- tä siitoli hän haavan uudestaan. Carboly istui vaili, antamatta merkkäänsä kivistä.

— Minä kiinnitin tämän lukko- neullalla", sanoi Adele. "Sitte voitte itse aukeasta ja, ja muut- ta uuden tukon. Minä jätin kaikki nimät sidetappari teille. Luulen että on varallista sinun tulla uudestaan. Minun näette, oli-ottava automobili- siilytyslaitista. Sitäpäitsi siel- lä hotellissa voisi joku mennä poissuoloni."

— Minä olen hyvin kiitollinen tästä teiltä!" Carbodyn äänestä oli tyyly hävinnyt. Mahdolan- ta onkin vähän henkilöä, joka hoitaa haavojaan.

— Tässä korissa on teille jota- kin syömistä", sanoi Adele. "Nyt ehkä tulitte minun kunnas pa- ranette. Luulen että teillä ei ole täällä mitään varaa — he ot- tivat kertonukseni todesta, ei- vätkä hulluiksi teitä täällä- päin etsimään, ellei poissa olo- ni ole huomattu."

Adele oli puhunut tylyllä, asiomittaisella äänellä. Hän tun- si että hänen pitäisi nyt läht- ä, mutta hän yhä viipyi — hän halusi kuulla Carbodyta joka- kin, joka olisi lievitänyt hänen katkeran saunansa miusta.

— "Haava ehkä nyt paranee, jos pidätte sen puhtaana, ja olette rauhaa. Minä menen nyt la-

osa tässä luokassa kohoaminen on ollut paljon suurempi. Tällöin saamme pyöräsi luvussa:

Kahtuella: 40,000 (42,000) upseeria, 554,000 (594,000) allupseeria ja sotamiestä.

Haavotetuilla: 88,000 (93,000) upseeria, 1,780,000 (1,896,000) allupseeria ja sotamiestä.

European valtojen armeijat henkittäisivät näin asien ja tautien kuolessaan sotamiehiä kaikkiaan 1,060,000 (1,136,000) miestä sekä haavotetuina kaikkiaan 1,868,000 (1,989,000) miestä.

Nämä luvut ovat tosiaankin kiitettävää, mutta kukaan ei kuitenkaan kykene väittämään, että ne olisivat liian korkeita, pikemminkin ovat ne liian optimistisia.

Cobaltista.

Työkansan uutistoimiston ja kirjaston koonne Cobaltissa on: Long St., Box 563, Cobalt, Ont. Canada.

Cobaltin s. s. osaston tilikertomus tammik. 1 p:nä 1912 tammik. 1 p:nä 1913

Jäsenkirj. tilit.
Tuloja: Jäsen veroista \$331.50 Menot: S. s. osaston rahaston hoitajalle 329.35 Jäsen kirjoihin 2.15
\$331.50

Huvitomik. rahast.-kirj. tilit.

Tuloja: Ilmamista \$2310.58 Menot: S. s. osaston rahaston hoitajalle 1339.01 Ravintola farp. Nätel-mävalinssiin y. m. 961.84 Huvitomikunnan käytökassaan 9.75
\$2310.58

Voimisteluseuran tilit.

Tuloja: Jäsen veroista \$6.70 Menot: Voimistelu välineisiin \$8.66 Velka 1.98
\$6.70

Ompeluseuran taloudenhoit. tilit:

Tuloja: Ilmamista y. m. \$198.72 Menot: Ompeluseuran rahaston hoitajalle 148.60 Ompel. töihin y. m. 33.68
\$184.28

Käyttö-kassaan \$14.14

Ompeluseuran rahastonhoit. tilit:

Tuloja: Ompel. taloudenh. \$148.60 Sekalaisia 10.00
\$158.60

Menot: S. s. osaston rahastoihin \$158.60

Lainakirjasto-komitean tilit:

Tuloja: Ilmamista \$39.33 Sekalaisia \$10.60
\$50.93

Menot: Uusiin kirjoihin 70.45 Velka 52
\$69.93

Kassa tammik. 1 p:nä 1912 120:13 \$3962.29

Cobaltin s. s. osaston omaisuus.

Rakennuksen arvo \$2532.25

Tontin arvo 650.00

Näyttämövälineitten arvo 1223.33

Salin kaluston arvo 533.00

Kirjaston arvo 145.40

Ravintola tarpeitten arvo 35.00

Voimistelu välineitten arvo 34.00

Kiinteän omaisuuden tuloja \$5172.98

Arvopapereissa ja saatavissa 464.00

Puhutassa rahassa s. s. osaston rahastoon. 120:15

Puhutassa rahassa Ompel. taloudenh. 11.41

Puhutassa rahassa huvitomik. rahastoon. 9.73

Kokonaisten omaisuus arvo \$5781.30

Velkoja, velkakirjoissa ja osakeissa \$1607.65

Voimistelu, ja lainakirjastolla yht. 2.50

Lännellä.

VANCOUVER, B. C.

Lunta ja pakasta toi alkun vuosi tammikuun. Työt ovat joutuneet melkein kaikissa tukki- y. m. kimpillä seisakseen, joten työttömyys on taas keraantunut entistä enemmän talun yleiseen keskukseseen.

Työttömiä, näikäisiä joukkoja kiertää orjakauppiasten ympärillä ja epätavoisin katseineen katselevat eikä mitään ilmeistä orjakauppiainnakaan muuta luu. Vaan turhaan! Leivän herrat eivät nyt voi käyttää mitään hyväksensä. He vähän väliä tähtäivät siitä, miten me voimme kestää työttömyyden ajan. Työttömyyden, liiketoimintojen, su-massa syystä kuin leivänmakuu- kassalla tavaran. Siis: jos joku osa ei voi kestää tuihtelussa nään kanssa, soittoa, niin on kyl- lissä työttömyyden järeällä, joten ei ristijäämme ole mikään pa- kottamassa huolehtimaan työt- tömissä näissä olevista rik- töksien luojista.

Olen kuullut monen kansa- laisen, kapakan nurkasta toiseen (joka kuitenkin on poikki menneen proletariaan- iin väijäisiä (vaparpajakko) siir- tyessä vakavasti palattelaan "Jaa-kunhan tästä taasen tuo- maalle pääsen, niin enpä he- villä tällaisessa pelin lähe- kään". Hyvä päätöksiksi kyllä- kin. Mutta onkos asia sillä au- tettu? Olemmeko omissa/va- paasta tahostamme tässä pel- lissä nyt? Tuo vastata: Ei! Se on tuon kansainvälisen kapitalismin rautakoura, joka ohjaila työttömyyden, kuin muu- kin tavaran ja määrää suunni- teen missä asemassa me tule- me olemaan. Nähdäkseen ei ole suurtakaan väliä sillä josko oi- lleen joku työttömän asemassa tai sitten vastakkaisessa as- massa; sillä jonkun täytyi kun- tienkin olla tuossa kiroitus- ta- lassa.

Aion tuusetta keino, jota tahdon suositella parhassa va- ra-

(Jatko viime n:roon.)

— Metsäin lapienne! Otav- ko me minun lapieni! Pitäkö- niin kirsä senvuoksi, että toi- set ovat irastat! Hä! Olenko minä itse irastat? Hä! Onko mi- nua lapsi, Sau kiinni, tai hoi- lilla pääkään!

— Kaukassa nyt, mestari, mestari! puuttui sutari puheeseen; ei pidi sitten sanoa lapsista; Ju- mala se lapset maailmaan lähet- tää!

— Se on vale, sutari! Ei, pa- holainen ne lähettää, itse pää- piiri! ja irastat vanhemmat sitte sytyttävät Jumalaa! Hä, tietä- sitte huutia!

— Mestari, mestari! Ei pidi kirotta! Sanassa sanotaan, että lasten on talvan talvankuta! — Vai niin, vai on ailla ta- vaassa tuollaista!

— Hyvä Jumala, kunka hän puhui! puhkesi suuttunut äiti sa- noamaan. Jos hän itse joskus saa lapsia, niin ruokelin minä hänen puolestaan, että niistä tulee ram- poja ja raajarikkoja; ruokelin, että ne joutuisivat kuruksuhuo- neeseen ja hirttomille; se minä teen!

— Tuhkaa se, senkin irastat o- lento, minä en aio hankkia lapsia maailmaan puutteta kärsi- mää; teidän pitäisi joutua työ- huoneeseen, teidän, jotka synny- tätte tuollaisia rankkoja kurjuu- teen! Ty olette naimisissa? O- jette! Pitäkö teidän siis olla irastat sen vuoksi, että olette naimisissa? Hä!

— Mestari, mestari, Jumala se lapset lähettää.

— Se on vale, sutari! Olen hukunut erästä ledestä, että se on tuon saataman peruna, joka te- kee että kysyt saavat niin pal- jon lapsia, silmä, näikäisiä, peruna sisältä kahta ainetta, jota minä- taitaan tykeksi ja hapoksi; kun niitä esiintyy eräissä määrätys- siydessä ja runsaasti, niin näet tulevat hedelmällisiksi.

— So, miten se siis on autetta- vissa? kysyi suuttunut äiti, joi- ka tunteet olivat talttuneet kun- nellensa mieltäkiinnittävää lu- ento.

— Täytyy olla synnättä peruo- ita, sen kai voitte käsittää! — Pihvi sinun on syötävä, akka! Pihvi sipulin kanssa! Hä! Käykö laatuun? Tahi shatroo- rangia! Tiedätkö, mitä se on? Hä! Isämuassa oli joku aika sit- ten, että muuan vaimo oli syönyt härän jyvää ja oli lapsineen vä- hältä heittänyt henkensä siitä!

— Mitä hän sanoo? kysyi vai- mo ja heristi korviaan.

— Oletko utelias? Mitä? — Onko se todellakin totta tuo härän-jyväjuttu? kysyi sutari- sristien silmiä.

— On, se ajaa sekä maksan et- tä keuhkot maalle ja sen käyttä- misestä saa lisäksi ankan ran- gautuksen ja se on oikein!

— Onko se oikein, kysyi suu- tari kumella äänellä.

— Tiestyi on! Joka on irastat, sitä on rangeistava; ja etään la- pisia saa surmata liioin!

— Lapsia! On kai sinäkin sen- tään erottanut, mutta suuttunut äiti nöyrästi. Mutta mitä se on tuo aine, josta mestari puhui?

— Vai niin, äiti! lausua useam- pa lapsia, senkin kuitaus, vaik- ka olet leski ja sinulla on niitä jo- viksi! Vaa tuota sutariparia; hän on hyvin ankara naisia koi- taan, vaikka jumalinen. Pan- naanpa nautuksi sen asian pääl- le, sutari.

— Vai niin! Onko todellakin kaasi.

— Kuka sen on sanonut, että se on kaasi? En vaaanpa! Se

voimista ikkunaan siinä ajopel- lyä pysähtymällä kadulla ja kah- den naiseiden, jotka hän huuli- tuntevansa, alottavan seuraavan- ta kaaheista.

— Tämä tulo näyttää hyvältä — Näyttäkös se hyvältä! kysyi vanhempi nainen. Minusta se näyttää ikäkuheista.

— Tarkotan, että se näyttää so- pivalta meidän tarkotukseemme. Tietäkökäs ajuri, asukko tässä luo- sa köyhä.

— En minä sitä tiedä, mutta luulen, että voin vammaa asuvan — On synti vamma, jos ei sitä ei tarvita. Olkain hyviä ja o- dottakaa sen aikaan, kun me käym- me siellä toimimassa.

— Kuules, Eugenie, emmekö py- sähdyn ensin tänne alas puhutte- lamaan lapsia, sanot revisorska. Ho- man rouva Falkille.

— Sen me teemme! Tule tänne poikaini mikä sinun nimesi on! — Albert! vastasi pieni haalis- tunut kuusivuotias.

— Tunnetko sinä Jesuksen, poikaini? — En! vastasi pienokainen nau- ran ja pisti sormensa suuhun.

— Sehän on kirevää sinä rou- va Falk ja sitä esille muistikirjan- sa. Minä kirjoitan näin "Katrinan seurakunta. Valkeat vuoret. Sy- vää henkistä pimeyttä järkeäsiä- tä". — Voipiko sinä pimeyttä — No, etkö tahdo oppia tuon- maan häntä? kysyi rouva edelleen.

— En! — Tahdotko laulun, poikani! — Joo! — Kyllä kiitos saunojan! — "Suurimmaansa näivääsiä huono- si hoitettuja; annostuttuun sentä- lempeydellä samaan järempä- käytöstä."

— Tämä on kamala haju- jatokananne nyt, Eugenie, pyys rou- va Homan.

He nousivat rappausta ylös ja as- tuitvat suureen huoneeseen koput- tamaan.

Puutassa tarttui höylänsä ja kävi käskisi oksaisten lautaan- jotta naisten täytyi huutaa, sa- mukseen äänensä kuuluvoin.

— Onko täällä joku, joka jano- pelastusta ja armaa? huusi rou- va Homan, rouva Falkin rukouk- sa ja huutovetä lasten päälle, jotka alkoivat huutaa silmien kireile- misestä.

— Tarjoako näinen pelastusta? kysyi puseppii, joka kosketti työnsä. Mistä nainen sitä on saa- nut? Ehkä teillä on hyvinkevel- lyttäkään, ja nöyryyttä ja ylpey- tä! Hä?

— Te olette rauka ihmisen, jo- ka joudutte kadotukseen, vastas- rouva Homan, Rouva Falk kirjoi- ti muistikirjaan ja sanoi: tuo ei- hyvin sanottu.

— Puhukoon hän! sanoi revi- sorska.

— Me tunnemme tuo! Ehkä näiset haluavat puhua minun kan- sasi uskosta! Minä voin puhua kaikista. Tietävätkö näiset, että Niessaan oli vuonna 829 kokous jossa pyhi ähenki otettiin Schmalk- haldinin artikkeleihin.

— Ei, sitä me emme tiedä, hyvä- vä mies!

— Mikäs sanat minua hyväksi? Kukaan ei ole hyvä, paitsi jumala yksin, sanotaan sanassa. Vai niin, vai eivät näiset tiedä mitään Ni- eckan kokouksesta? vuonna 829? Kuinka te silloin tahdotte opastaa toisia, kun itse ette mitään tiedä? No, jos nyt ajotte harjoittaa jon- kinlaista "hyvinkevellyyksiä", niin käytettävä tässäkin hyväk- si, kun minä käänän selkkinä, sillä työntä, hyvinkevellyyksiä ja- taan, järkeä nyt ja valmistautu- taan, järkeä.

— Tarkotan, että se näyttää so- pivalta meidän tarkotukseemme. Tietäkökäs ajuri, asukko tässä luo- sa köyhä.

— En minä sitä tiedä, mutta luulen, että voin vammaa asuvan — On synti vamma, jos ei sitä ei tarvita. Olkain hyviä ja o- dottakaa sen aikaan, kun me käym- me siellä toimimassa.

— Kuules, Eugenie, emmekö py- sähdyn ensin tänne alas puhutte- lamaan lapsia, sanot revisorska. Ho- man rouva Falkille.

— Sen me teemme! Tule tänne poikaini mikä sinun nimesi on! — Albert! vastasi pieni haalis- tunut kuusivuotias.

— Tunnetko sinä Jesuksen, poikaini? — En! vastasi pienokainen nau- ran ja pisti sormensa suuhun.

— Sehän on kirevää sinä rou- va Falk ja sitä esille muistikirjan- sa. Minä kirjoitan näin "Katrinan seurakunta. Valkeat vuoret. Sy- vää henkistä pimeyttä järkeäsiä- tä". — Voipiko sinä pimeyttä — No, etkö tahdo oppia tuon- maan häntä? kysyi rouva edelleen.

— En! — Tahdotko laulun, poikani! — Joo! — Kyllä kiitos saunojan! — "Suurimmaansa näivääsiä huono- si hoitettuja; annostuttuun sentä- lempeydellä samaan järempä- käytöstä."

— Tämä on kamala haju- jatokananne nyt, Eugenie, pyys rou- va Homan.

tassa on parisen vuotta hauku- tettu, mutta nyt me olemme huo- mamme, että eivät he ole syypä- jät; seuraavan kerran isketään kaikkia niitä toimittomia, jotka- elävät toisten työstä silloin te- saatte nähdä itse elävän perkele- leen!

— Vaiti, vaiti, sanoi sutari.

Suuttunut äiti, joka tämän koh- tauksen aikana oli katsellut rou- va Falkia, näytti nyt äänettömästi tä- hyävään ja kysyi:

— Suokaa anteeksi, ettekö ole rouva Falk?

— En, on ale, vastasi kyseessä oleva henkilö seläisellä varmuus- tulla, että se hämäästyty rouva Homanika.

— Voi, Herrä Jumala, kuinka te olette sen naisen näköinen; mi- tä tunsin hänen isänsä, minä, olin ainimpäällikö Raneekin saarossa siihen aikaan kun hän oli matruu- na!

— Vai niin, se on hyvin huu- noa! — Tule se tähän ei kuulu tä- nään... Asukko tuolla sisällä mi- nua, jotka tarvitsevat pelastusta...

— Ei sanoi puseppii, pelasta- ta! — En! vastasi puseppii, mutta rauka- na vaadetta, työtä ja hyvin mak- setta työtä. Mutta tahi kaikkein al- luvuunmin työtä, paljon.

— Jaisten ei pidi mennä sisälle, sillä- ksi heistä sairastaa isoa rok- kos!

— Isoa rokkoa, kirkasi rouva Homan; eikä siitä ole sanottu sa- nakaan! Tule, Eugenie, niin lä- hetämme poliisin heidän kiimp- pounsa. Hyi, millaisia ihmisiä!

— Mutta ettekä lapset! Ken ni- ä hoitaa? Vastatkaa, sanoi rouva "alk uhaan lyötyä kynnälään."

— Minä rouva hyvä, sanoi äiti.

— Mutta mies, missä mies on? — Hän pyytylee pois täällä ha- ran, sanoi puseppii.

— Vai niin! Silloin lähetämme- minen työttömyyteen. Tästä tule- ri komento! — Tämä on hyvä- alo, tämä, kuten sanoin. Evelyn!

— Eikö rouva suvaitse istua? kysyi puseppii. Istualta käy puhe- aremmiin, mutta meillä ei ole tuo- jia tarjottavana, eikä hän se- miän tee; ei meillä ole siun- jia- kea, ne vietin kaasuversto, pro- prium, jotta te pääsisitte kulkema- ta pimeästä teatterista tullessaan- ne meillä ei ole kaasuväliä, tui- tteja ja pro-ssuon vesijoh- tusta, jotta teidän pitämme pöi- siä kulkemasta rappausta; mei- lä ei ole vesijohtoa; ja pro- tere parantolasta, jotta teidän polkan- ne ei tarvitsisi matka kotosaalla...

— Minä vakutatan teille, hyvät- laiset, että tämä on jo siinä- nä- öntä, sanoi puseppii. Ja tule- päälle, jolloin se käy vielä pahem- maksi, mutta silloin, silloin me tu- lemme alas valkoista vuorilta, Skinnarvikin vuorilta, Tyskbagar vuorilta, ja me tulemme suurella- ynnillä kuin vesiputous ja me pyy- lämmme takaisin sängymme. Pyy- lämmme! Ei, otamme! ja te saatte- naata höyläpölkkiä, kuten minä- len saanut ja saatte syödä peruo- itta, jotta mahanne pillustavat- si nokoiksi kuin rumpukalvo aivan- kun olisitte suorittanut vesiko- keen, kuten me...

Naiset olivat kadonneet ja jät- täneet jälkeensä lentotehtäviä.

— Hyi perkele, kuinka täällä- laisee hajuvai. Aivan kuin olisi ollut katutyttöjä, sanoi puseppii. Nautsikaat, sutari!

Hän pyyhki otsaansa sinisel- lällä lussillaan ja tarttui höylä- sen, seuran vaipassa mietteisiin.

— Töberg, joku ei koko ajan ui- nut, heräsi nyt ja valmistautu- taan, järkeä nyt ja valmistautu- taan, järkeä.

— Tarkotan, että se näyttää so- pivalta meidän tarkotukseemme. Tietäkökäs ajuri, asukko tässä luo- sa köyhä.

— En minä sitä tiedä, mutta luulen, että voin vammaa asuvan — On synti vamma, jos ei sitä ei tarvita. Olkain hyviä ja o- dottakaa sen aikaan, kun me käym- me siellä toimimassa.

— Kuules, Eugenie, emmekö py- sähdyn ensin tänne alas puhutte- lamaan lapsia, sanot revisorska. Ho- man rouva Falkille.

— Sen me teemme! Tule tänne poikaini mikä sinun nimesi on! — Albert! vastasi pieni haalis- tunut kuusivuotias.

— Tunnetko sinä Jesuksen, poikaini? — En! vastasi pienokainen nau- ran ja pisti sormensa suuhun.

— Sehän on kirevää sinä rou- va Falk ja sitä esille muistikirjan- sa. Minä kirjoitan näin "Katrinan seurakunta. Valkeat vuoret. Sy- vää henkistä pimeyttä järkeäsiä- tä". — Voipiko sinä pimeyttä — No, etkö tahdo oppia tuon- maan häntä? kysyi rouva edelleen.

— En! — Tahdotko laulun, poikani! — Joo! — Kyllä kiitos saunojan! — "Suurimmaansa näivääsiä huono- si hoitettuja; annostuttuun sentä- lempeydellä samaan järempä- käytöstä."

— Tämä on kamala haju- jatokananne nyt, Eugenie, pyys rou- va Homan.

tassa on parisen vuotta hauku- tettu, mutta nyt me olemme huo- mamme, että eivät he ole syypä- jät; seuraavan kerran isketään kaikkia niitä toimittomia, jotka- elävät toisten työstä silloin te- saatte nähdä itse elävän perkele- leen!

— Vaiti, vaiti, sanoi sutari.

Suuttunut äiti, joka tämän koh- tauksen aikana oli katsellut rou- va Falkia, näytti nyt äänettömästi tä- hyävään ja kysyi:

— Suokaa anteeksi, ettekö ole rouva Falk?

— En, on ale, vastasi kyseessä oleva henkilö seläisellä varmuus- tulla, että se hämäästyty rouva Homanika.

— Voi, Herrä Jumala, kuinka te olette sen naisen näköinen; mi- tä tunsin hänen isänsä, minä, olin ainimpäällikö Raneekin saarossa siihen aikaan kun hän oli matruu- na!

— Vai niin, se on hyvin huu- noa! — Tule se tähän ei kuulu tä- nään... Asukko tuolla sisällä mi- nua, jotka tarvitsevat pelastusta...

— Ei sanoi puseppii, pelasta- ta! — En! vastasi puseppii, mutta rauka- na vaadetta, työtä ja hyvin mak- setta työtä. Mutta tahi kaikkein al- luvuunmin työtä, paljon.

— Jaisten ei pidi mennä sisälle, sillä- ksi heistä sairastaa isoa rok- kos!

— Isoa rokkoa, kirkasi rouva Homan; eikä siitä ole sanottu sa- nakaan! Tule, Eugenie, niin lä- hetämme poliisin heidän kiimp- pounsa. Hyi, millaisia ihmisiä!

— Mutta ettekä lapset! Ken ni- ä hoitaa? Vastatkaa, sanoi rouva "alk uhaan lyötyä kynnälään."

— Minä rouva hyvä, sanoi äiti.

— Mutta mies, missä mies on? — Hän pyytylee pois täällä ha- ran, sanoi puseppii.

— Vai niin! Silloin lähetämme- minen työttömyyteen. Tästä tule- ri komento! — Tämä on hyvä- alo, tämä, kuten sanoin. Evelyn!

— Eikö rouva suvaitse istua? kysyi puseppii. Istualta käy puhe- aremmiin, mutta meillä ei ole tuo- jia tarjottavana, eikä hän se- miän tee; ei meillä ole siun- jia- kea, ne vietin kaasuversto, pro- prium, jotta te pääsisitte kulkema- ta pimeästä teatterista tullessaan- ne meillä ei ole kaasuväliä, tui- tteja ja pro-ssuon vesijoh- tusta, jotta teidän pitämme pöi- siä kulkemasta rappausta; mei- lä ei ole vesijohtoa; ja pro- tere parantolasta, jotta teidän polkan- ne ei tarvitsisi matka kotosaalla...

— Minä vakutatan teille, hyvät- laiset, että tämä on jo siinä- nä- öntä, sanoi puseppii. Ja tule- päälle, jolloin se käy vielä pahem- maksi, mutta silloin, silloin me tu- lemme alas valkoista vuorilta, Skinnarvikin vuorilta, Tyskbagar vuorilta, ja me tulemme suurella- ynnillä kuin vesiputous ja me pyy- lämmme takaisin sängymme. Pyy- lämmme! Ei, otamme! ja te saatte- naata höyläpölkkiä, kuten minä- len saanut ja saatte syödä peruo- itta, jotta mahanne pillustavat- si nokoiksi kuin rumpukalvo aivan- kun olisitte suorittanut vesiko- keen, kuten me...

Naiset olivat kadonneet ja jät- täneet jälkeensä lentotehtäviä.

— Hyi perkele, kuinka täällä- laisee hajuvai. Aivan kuin olisi ollut katutyttöjä, sanoi puseppii. Nautsikaat, sutari!

Hän pyyhki otsaansa sinisel- lällä lussillaan ja tarttui höylä- sen, seuran vaipassa mietteisiin.

— Töberg, joku ei koko ajan ui- nut, heräsi nyt ja valmistautu- taan, järkeä nyt ja valmistautu- taan, järkeä.

— Tarkotan, että se näyttää so- pivalta meidän tarkotukseemme. Tietäkökäs ajuri, asukko tässä luo- sa köyhä.

— En minä sitä tiedä, mutta luulen, että voin vammaa asuvan — On synti vamma, jos ei sitä ei tarvita. Olkain hyviä ja o- dottakaa sen aikaan, kun me käym- me siellä toimimassa.

— Kuules, Eugenie, emmekö py- sähdyn ensin tänne alas puhutte- lamaan lapsia, sanot revisorska. Ho- man rouva Falkille.

— Sen me teemme! Tule tänne poikaini mikä sinun nimesi on! — Albert! vastasi pieni haalis- tunut kuusivuotias.

— Tunnetko sinä Jesuksen, poikaini? — En! vastasi pienokainen nau- ran ja pisti sormensa suuhun.

— Sehän on kirevää sinä rou- va Falk ja sitä esille muistikirjan- sa. Minä kirjoitan näin "Katrinan seurakunta. Valkeat vuoret. Sy- vää henkistä pimeyttä järkeäsiä- tä". — Voipiko sinä pimeyttä — No, etkö tahdo oppia tuon- maan häntä? kysyi rouva edelleen.

— En! — Tahdotko laulun, poikani! — Joo! — Kyllä kiitos saunojan! — "Suurimmaansa näivääsiä huono- si hoitettuja; annostuttuun sentä- lempeydellä samaan järempä- käytöstä."

Suomen uutisia.

ELINTARVETAISTELUA PIETARSAARESSA.

Maidosta ei makseta yli 18 pennin lialta.

"Vapaan Sanan" kertoo, että Pietarsaaren työvästen yleisessä kokouksessa v. k. 12 p. päätettiin olla maksamatta maidosta enempää kuin 18 pennin litrasta. Lopuksi keskusteltiin m. m. maidon sekä voimajämsän edut terveydellisen puolen tarkastamisesta. Kysymyksen lähempi pohtiminen jätettiin kunnallistoimikunnalle, jonka tulee niistä tuoda esityksiä järjestön kokoukselle.

MAITOLAKKO HANGOSSA.

Päättynyt kuluttajain voitolta.

V. k. 16 p:nä oli Hangossa maitolakkosilla yleinen kokous. Kokoukseen esitettiin lakkoakunien ehdotus lakon lopettamisesta, kertoo Hangob. koska vanhin maidon myymisestä 20 pennillä litralta on toteutunut, maidonvälttämättä kun myyvät vo maidon tuolla hinnalla. Ehdotus hyväksyttiin ja lakko on täten loppunut kuluttajain täydellisellä voitolla. Yksimielisyys on voimaa!

TOMITTAJA T. VARRON RAASKAJSUTTU.

Tiistaina v. k. 17 p. antoi Tampereen raastuvainoikeus päätöksensä toimittaja T. Varron raaskajussuissa ja tuomitsi oikeuden ratsoitukseksi A. Manninen pahoinpitelystä 1 k:n. vankeuteen, kansantapeli E. Jokinen pahoinpitelystä 125 mk:n sakkoa ja kansantapeli K. Lehtisen samoin pahoinpitelystä 50 mk:n sakkoa. Ylikansantapeli J. N. Virtasen, jota Varto syytti virkavirheestä, katsoi oikeus syylliseksi, mutta syytteen tekeminen tällaisesta rikoksesta kukaan yleiselle syyttäjälle eikä hän ole syytteen syyntynyt, jätettiin syyte Varrasta vastaan huomioon ottamatta. Syyte kansantapeli O. Kalliota vastaan kunnottiin. Siinäpäätti tuomittuun vastaajaa maksamaan erä Manninen maksamaan kutsujakuluja ja korvasta yhteensä 200 markkaa.

"KÖYHIEN SIOITAMISET"

Eikö tämä ole huutokruppa?

V. k. 10 p. toimittettiin Keitteen kunnantalla "köyhiin sioittamisesta", josta sitä tämän sioittamisen todellista huonetta peitellen riistämättömät sanovat. Onko sosialistien noille toimituksille antamat nimet, ihmishuutokruppa, väärin, kuten porvarit väittävät, siihen antaa taas seuran va. mainittua tilaisuudesta otettu todellisuuskuvaa vastaavaksi:

— Liisa H:n. Kuka otti hänet hoitettavakseen? Ottaako entinen hoitaja?

— Eli.

— Kukaan ottaisi tämän Liisa H:n?

MESTARI PITÄISI TYÖNTEKIJÄTÄRJI YLIMÄÄRAISIN VAIMOON.

"Sorrettu Voima" kertoo: Jyväskylän faueritöhtälällä työskentelevät työlliset kertovat tehtaan työoloista miltei uskomattomia juttuja, m. m. pönnän pölväisyydestä. Kerrotaan, että siellä eräs "virallinen mestari" — perheellinen mies — käyttäytyy työilmiönsä kohtaan epäsiivellisesti: Mestari osaa suomenkieltä vaan seppä verrat, että kykene tekemään muorille naistien tököille hävittömiä tarjouksia, haastellen niitä itävalle kirkkopuistoon, tai kahden kesken "pöykyn kolonisiin seinin ta." m. m. täydentäen esitystään hiinankien elin ja liikkeen. Ne työt, jotka eivät suostu "mestarin pöykynkoloniseen" saavat tavalliset matkapassit. Tammioin koki 2 siuti tullaan erotetuksi meidän mestarin toimesta ilman 14 vuorokauden irtisanomista. Ertottamisen syyksi kerroivat hekin taupamattomuutta mestarin epäsiivellisen ehdotuksen ja lisää: "Kyllä näkyy olevan niistä, jotka suostuvat mestarin ylimääräiseksi ronskiksi ja ne pääsevät parempiin töihin."

Eräs näinä päivinä erotettu työtö on käynyt S. Vlle kerronnassa, miten sanottu mestari menetteli hänkin kanssaan. Hän kertoi asiansa tehtaan insinööri, joka lupasi tehtänsä siitä. Mutta työn kerronnassa mukaan ei asiaa tutkittukaan, vaan hänet erotettiin muitta muilla. Oli vain huomautettu, että mestari osaa suomenkieltä, joten mikä ei voisi tehdä hävittömiä tarjouksia. Tehtaan näistä työntekijäistä kukaan ei voinut vakuuttua, että mestari käyttäytyy tavalla, josta täysin ilmenee hänen törkeitä aikensa.

VOLLIUSVOIMAN VAHVISTAMISRAIVO.

Tarkotusta varten myönnetty yhteensä 1,942,688 mk.

Poliisivoiman vahvistamiseksi maan kaupungissa v. 1913 on senaatti myöntänyt yhteensä 1,942,688 mk. Kaikkiaan olivat eri kunnien myöntäneet tarkotukseen 2,514,159 m. v. k. 1913:in poliisilaitokselle on myönnetty 1,007,014 mk. (pyydetty oli 1,058,914 mk.). Turun poliisilaitokselle 214,465 mk. (pyydetty 284,015 mk.). Hangon poliisilaitokselle 4,800 mk. (pyydetty 6,300 mk.). Tammisaaren 6,000 mk. (pyydetty sama määrä). Porin 12,000 (pyydetty sama). Maarianhaminan 4,920 mk. (sama). Rauman 4,800 mk. (sama). Uudenkaupungin 3,000 mk. (sama) ja Naantalin 1,900 mk. (sama).

RAITTIUSSEURAIN KESKUSTOIMISTO.

väkiuoma-asetusten valvonnan edistämiseksi suunnitellaan.

Raittiuden Ystävien ja Finlands Svenska Nykterhetsförbundin keskuhallitukset ovat asettaneet komitean suunnittelemalla ja tekemään ehdotusta väkiuoma-

tullee jätettäväksi molempain mainittujen raittiusjärjestön käsiteltäväksi ja hyväksyttäväksi.

SURKEA ONNETTOMUUS.

Isä ja poika kuolleet: toinen viiluun, toinen viinaan.

V. k. 10 päivän tienoissa lähti satahatomiheet J. Manninen ja J. Lillholm, isä ja poika Kotkan keisariratsamasta kotinsa Mussaloon. Matkalla kova myrsky ajoi heidän veneensä yhä pohjoiseen. Kovien pönnösten ja erinäisten seikkailujen jälkeen onnistui miesten kuitenkin päästä Hirs-saareen. Jonne oli satanut lunta. Seuraavana aamuna tavattiin Manninen kuollessa muutama torpan läheisyydessä. Lillholm oli tiedotuksessa tilassa, kun hänet löydettiin saunasta. Muutama tunnin kuluttua kuoli Lillholm tulematta enää tajuuhinsa.

Todennäköisesti miehet olivat nauttineet denaturoitua spiritiä, joka lievä aiheuttanut Lillholmille in kuoleman. Viädi ei ole tarkkaan selvää siitä oliko Manninen kuollut kylmän vaikutuksesta vai oiko ehkä hänen nauttanut liian runsaasti spiritiä.

HELSINGIN UIMASEURAN LIPPURETELLO.

Prokuraattorinvirasto vaatii kaksineuskallista selitystä.

Prokuraattorinvirasto on vaatinut Turun hovioikeuden v. k. 10:n neuskallista selitystä siitä, miksi hän ei noudattanut prokuraattorin kiertokirjeen määräystä ja lähetetty prokuraattorille sen kantoluput asiakirjoja, jonka alipalmestari Ekman on nostanut Helsingin poliisimestaria H. Vahmavirta vastaan Helsingin Uimaseuran tuomittu lippuretelloin johdosta, vaan oli pannut syytteen virhele asiakirjoja prokuraattorille lähettämättä.

POLISIKKO "PUHALTANUT" IDMANIN KAHVELTAMIA RAHOJA.

Tampereella on levinnyt huhu, että niistä varoista, jotka Idmanilla oli pidettävissä ja jotka hän on ovi Tampereen poliisilaitoksen kahluissa, olisi eräs summa, noin 200 mk., kadonnut.

Huhujen johdosta on kysytty asian laitaa Tampereen rikkoisain Lomisarjoilta Alasmaalta, joka lähinnä vastaa varoista. Tämä ei ole suorastaan kielittyä että varain laitoimista olisi tapahtunut. Kuitenkaan ei hän toisaikaisesti halua antaa asiasta mitään tietoja. Ei edes ilmoittanut sitä sen puhealan laisia varoja on hoidatut. Kuitenkin huomautti, että hän ei ole syytteen siinä tapauksessa, jos katsoaminen olisi tapahtunut.

VAASALAINEN URKKIJA PALJASTETTU.

Lepäiksi esittytynyt on Vaasan poliisilaitoksen järjestyksellisarion kirjuri N. Ahlström.

Vaasan työväenyhdistyksen sihteerin huona kävi tuomittuun salaperäisissä asioissa eräs henkilö, joka ilmoitti nimekseen Lepä ja joka halusi tietää yhdistyksen jäsenten nimet ja osoitteet.

Mahittu "Lepä" on nyttemmin paljastettu ja on hän ostanut oivasta Vaasan poliisilait-

jun työväenyhdistyksen tutkittajana ja puolestaajana, sekä toivottuun edustajalleen täydellistä menestystä taistelussa taantamuskallista duman enemmistöä vastaan.

Mainiten kaikille tunnetusta elymisestä kauppalaväijäin keskuudessa, kehoittavat kauppalaväijät duman sosialidemokratista ryhmää tarkomakseen toteuttamaan duman puolujohtajaa, väittämiästä miehen osiosta, mitä vaatimuksia, jota on hyväksytty esittämättä 24 kauppalaväijäin yleisenäiläisen kokous, nimittäin: pisimmän 8-tuntien työväijän määrääminen laisuuksellisesti tiedä, jonka ohella on järjestettävä pakollinen kaikille kauppalaväijäin yhtiäkinen päivällisoila; yhtiöiden, työväijien kieltäminen, 24 tuntia pitävien yhtiöittämisen lepoajan järjestäminen kerta viikossa; mielen laisen työn kieltäminen, jotka eivät ole saavuttaneet 16 vuoden ikää; 6 tuntia työväijän määrääminen 16—18-vuotiaille nuorukaisille; isäntien ja työväijien välisten suhteiden järjestäminen laisuuksellisesti tiedä; pakollinen työväijäin vakuuttaminen isäntien kustannuksella, jonka ohella on koko vakuutusasia annettava itse työväijien huostaan; ammatitarkastuksen perustaminen kauppalaväijäin edustajain osastolla siihen; teollisuusosastoittämisen perustaminen j. n. e.

SEVASTOPOLIN MATRUUSIEN KOHTALO.

Sevastopolista ilmoitetaan v. k. 15 p:nä, että yllä on lähetyty eri pakotyoivankilloihin 33 matruusia, jotka tuomittu pakotöihin laivaston kapinaa koskevassa juassa. Loput 73 tuomittua matruuseista on jätetty Sevastopolin siiven saakka, kunnes käsitellään juttu siitä liittoa vastaan, joka on asettanut heille vastustuksen välittömän järjestyksen kulkutamisessa. Tässä jutussa tulevat nämä matruusit esintymään syytettynä.

"VALLANKUMOUKSELLI-NEN" PROFESSORI.

Odessan yliopiston rehtori Levashov on pyytänyt opetusministeriä, että suositto professori B. Wergo, joka on puol-kannaltaan progressi, saisi, tuluttaan nyt 25 vuotta palvellekse, eron virasta. Syyinä rehtorin pyyntöön on Wergon "vallankumouksellisen toiminta". Yliopiston lähetettiin tiedotus, jonka jäsenevat esittämässä oikeistolaisia, on kuitenkin päättynyt ehdottaa, että prof. Wergo jääsi vielä virkaansa 5-vuodeksi, koska hän on etevä tiedemies.

LAKIEHDOTUS HENKILÖN LOUKKAAMATTOMUUS.

DESTA.

Kadettipuolue jätti dummalle lakiehdotuksen henkilökohtaisesta koskemattomuudesta. Lakiehdotuksen tarkoitus on turvata Venäjän kansallisukselle keinot käyttämiin hyväksien niitä oikeuksia, jotka perustellaan 72 pykälä määrää. Lakiehdotuksen perussat teki ovat seuraavat: jokainen on henkilökohtaisesti koskematon. Ei ketään voida rangaista ilman tuomiota. Kansalaisvapauden rajoitus voi tapahtua ainoastaan a-

Vanki.

(Aiku 3:lla sivulla.)

vat hänen kasvoihinsa, jotka eivät olleet enää niin kultuneet näköiset, kuin ne olivat olleet. Myöskin oli hänen silmistään hävinnyt se takaa-ajeton katse joka niissä oli ollut. Hän ei puhunut sanaakaan, vaan seiso katsoen Adeleen, joka tuns i että hänen silmissään oli taistelu käymässä.

"Kuinka on haava?" kysyi Adele, ja vaikka Carbody vakuutti sen olevan melkein parantuneen, tahoi hän nähdä ja si-tota sen uudestaan. Taaskin hänen palveluksensa vaikutti pehmittävisti hänen mieleensä, ja tily ilme hänen kasvoistaan hävisi.

"Oletteko tyytyväinen täällä oloonne?" kysyi Adele.

"Täydellisesti."

Oli hetken äänetömyyttä. Carbody katsoi Adelea ja taas känni katseensa pois, ja Adele näki hänen kasvonsa synkistävän.

"Mitä olet suunnitteleet minun suhteen?" kysyi hän viimeinkin.

"Voitte olla täällä niin kauan kuin pidätte sen turvallisena. Sitte — Adele viivyteli.

"Mitä sitte?"

"Laulen että pidetään pitäisi mennä maasta pois. Se olisi turvallisinta. Aina sielläkin olisi tilaisuuksia tavata ihmisiä, joi-la olette tunteen kotimassaa."

Heidän äänetömyyden perästä liissi hän: "Toivokoski ymmärrätte että minulla on oikeus auttaa teitä rahallisesti."

"Te voitte auttaa minua," vastasi Carbody. "Minä tulen sen pian maksamaan takaisin."

Taaskin oli hetken ääntömyyttä. Adele katsoi Carbodya ja yritti sanoa jotakin, vaan keskeytti. Carbody ei katsonut häneen. Vihdoin sanoi Adele. Minä toivon että saan tilaisuuden nähdä teitä jälleen. Minä tulen itsekin usein käymään ulkomailla."

Carbodyn silmissä oli synkkä ilme, kun hän känni ne Adeleen. "Ei", sanoi hän. "Minä en san ajatella sitä; eikä teidän pidä joutaa minua ajattelemaan sitä. Meidän on tuluttava täiteen selvytyksen siinä suhteessa, minä pyydän."

"Mitä te tarkoittatte?"

"Sität, että minä olen rikoksellinen. Te ette ymmärrä mitä se merkitsee, koska ete tunne sitä samaa Ei, kulkaahan kun selitän," sanoi Adele triittieissänsä keskeytti. "Minä tulen aina olemaan rikoksellinen. Minin ikänä menenkin, mitä tahansa tehnekin, miten hyvänsä tuloksen onnistumisen yrittäessänin, aina ja kaikkialla tulee se uhkaavaa rippunaa pääni päällä. Aina tulee minulla olemaan sama tunne heikkyyden ja elämällä, kuin takaa-ajetulla elämällä, Minä tulen aina olemaan syyllinen, arka ja pelästynyt. Koska en tule koltamaan ainoa henkijä ilman pelkoa, ja aina nähdessän uudet kasvot, tulee minille painamman tieto, että jonakin päivänä tulen kohtamaan sen henkijön, jolla on minun kohtalon kadessän. Ei mitään onnellisuutta, ei miilään rauhaa tule minulla koskaan o-

Suomeen matkustajille

ME MYMMME

tiikettöjä kaikille parhaille luoille täällä Suomeen ja päin vastoin kuin myöskin kaikkiin Euroopan maiden satamiin.

ME MYMMME

rahan lähestysoitoituksia, jotka lankeavat maksettavaksi kaikissa Suomen Pankissa tai Posti konttoireissa kuin myöskin valittamie rahaa pankkeihin säilytettäväksi.

Nopea välitys, rehellinen ja yhtäläinen kohtelu on kansan liikkeen ohjelma ja välttämättömyys.

Työkansan Pilettikonttori

ostakaa lääketteenne, paperitarpeenne ja pilettaivaranne

DELVINILTA.

Meillä on kaksi rohdoskauppaa ja omanne parhaimmillaan edellytykset voidaksemme tarjota teille parhaimman palveluksen täällä ympäristöllä. Meillä on olemassa vain yhden hinta ja ne ovat ehdottomasti alhaisimmat tässä kaupungissa.

DELVIN.

Luotettavin Roodhoskauppa Silver St., —, Lang St. (m.to.) COBALT.

SUOMALAINEN

union parturiliike, Huoellinen ja puhdas työ.

Olavi Martin,

56 Lang St., Cobalt, Ont.

Paraita

vanhanmaan kylpyä

saatte

BAY ST. SAUNASSA.

Avoimna joka arkipäivä Puhtaan virvoitusjuomat, ja huoellinen kohtelu.

Emil Krookbeck (k.p.l.) 332 Bay st.

A. Ericksonin

PALLOHUONE

sijaitsee Cumberland kadulla 115. On antavassa sikaria, paperissa sekä kaikenlaista tupakkaa.

Aikakaa uusi vuosi oikealla tavalla.

Päättäkään, että teidän tulee tässä täydellisesti englanniksi ollen kuin vuosi on kulunut pitovälillä. Me maksamme tithana

"Herra, joka tahtoo nähdä minun... Kuinka hän tietää minun

piä kuin 18 pennia luvatta ja 35 penniä 2:sta luvasta. Lopuksi kes-
kusteltiin m. m. maidon sekä voi-
maitojauheen etä terveydellisen
puolen tarkastamisesta. Kysymys-
ten lähempi pohittaminen jätettiin
kunnallistoimikunnalle, jonka tu-
le nistä tuota esityksenä jär-
jestön kokoukselle.

MAITOLAKKO HANGOSSA.

Päättynyt kulluttajain voitolle.

V. k. 16 p:nä oli Hangossa mai-
tolakolaissilla yleinen kokous. Ko-
loukselle esitettiin lakkokomitea-
nen ehdotus lakon lopettamisesta,
kertoo Hangölä, koska vaatimus
maidon myymisestä 20 pennillä
litra on toteutunut, maidonvälit-
täjät kun myyvät jo maaita tuol-
la hinnalla. Ehdotus hyväksyttiin
ja lakko on täten lopputun kul-
luttajain täydellisellä voitolle. Yk-
simielisyyden on voima.

TOMITTAJA T. VARRON RAAKKAYSJUTTU.

Tiistaina v. k. 17 p. antoi Tan-
peren raastavainoikeus päätök-
seksi toimittaja T. Varron raak-
kajutusta ja tuomitsi oikeus
entisen ratsusyklostaapeli A.
Mannisen pahoinpitelystä 4 kk.
vankuteen, konstaapeli E. Joki-
nen pahoinpitelystä 125 mk sak-
koon ja konstaapeli K. Lehtisen
samoin pahoinpitelystä 50 mk
sakkoon. Ylikonstaapeli N. V. Vi-
rtasen, joka Varto sytytti virkavir-
heestä, katsoi oikeus syylliseksi,
mutta syyttien tekemisen tällai-
sista rikoksista kuuluu yleisel-
syyttäjälle eikä hän ole syytteen-
seen yhtynyt, jätettiin syyte Vi-
rtasta vastaan huomioon otamatta.
Syyte konstaapeli O. Kallalta
vastaan kumottiin. Sitäpaitsi tuo-
mittiin vastaajat maksamaan er-
kuisia todistajapalkkioita sekä
Mannisen maksamaan kutsu-
kuluja ja korvausta yhteensä 200
markkaa.

"KOYHIEN SIIJOITAMISEN"

Eikö tämä ole huutokappaa?

V. k. 10 p. toimittettiin Kei-
leen kunnantalolla "koyhien si-
joittamista", josta sitä tämän si-
joittamisen todellista luonnetta
pitellen riistotulosta sanovat. Onko
sosialistien noille toimituk-
sille antamain nimien, ihmishu-
kaupat, väärin, kuten porvarit
välttävät, siihen antaa taas seura-
va, mahdollista tilaisuudessa otet-
tu todellisuuskirja vastaukseen:

— Liisa H:n. Kuka ottasi hä-
net hoitettavakseen? Otaanko
toimen hoitaja?

— Eli.
— Kukaan ottasi tämän Liisa
H:n?

— 130 markkaa.

— Voisiko joku ottaa huokeam-
malla?

— 125 markkaa.

— Voisiko kuka ottaa alle 125
markan?

— 120 markkaa.

Ja niin huudettiin viisi mar-
koin 90 markkaan asti.

Mikä on ero huutokaupan ja
tämän toimituksen välillä.

Saannut tilaisuudessa oli m. m.
myös tarjottavana vähemmän va-
uuttavalle 5:en ja 7:n vuoden vanha
sisko ja velli. Joku ihmisyystuntei-
ta omavain henkilä ehdotti tällöin,
että lapset sijoitettaviksi yhteisen
paikan kun ne ikävoivat työs-
aan. Mutta kunnallislaitoksenkum-
varesimien ei tuntunut peusta-
van työllistämisen ikävää ja ju-
listi, että niillä ei voida pitää y-
hdessä.

— perheellinen mies — käyttä-
ty työllistämistä kohtaan epä-
vakaasti: Mestari osaa suomen-
kieltä vain sen verran, että ky-
kene tekemään nuorille naistön-
tehtäville hävyytöksi tarjouksia,
haasteella näitä itäkävelyle kirk-
kopistoon, tai kahden kesken
"polkyn kolmisen seinän ta-
y. m. täydentien esitystään hi-
mökkien elin ja lähtien. Ne ty-
ö, jotka eivät suostu "mestarin
pötkökolmisen" saavottavaksi,
sivät matkapaitsi. Tammoin keroi
2:sta tyttärsä tullosena erotetuk-
si mainitun mestarin toimesta noin
14 vuorokauden irtisanoon. E-
rottamisen syyksi keroivat hekin
taipumattomuutensa "mestarin e-
päsiivellisiin ehdotuksiin ja läsi-
sivät: "Kyllä näkyy olevan niit-
kin, jotka suostuvat mestarin y-
lämääräiseksi roivaksi ja ne pääse-
vät parempiin töihin".

Eräs näin päivityn otettiin ty-
tö on käynyt S. Vlle kertomassa,
miten sanotti mestari menetteli
hämkin kanssaan. Hän keroi a-
sian tehtävän insinööriksi, joka lu-
pasi tutkia siitä. Mutta työn ker-
tomuksen mukaan ei asiaa tutki-
kukaan, vaan hänet erotettiin
muutoi muuttika. Oli vain huo-
mutettu, että mestari osaa su-
menkieltä, joten muka ei voida
tehdä hävyytöksi tarjouksia.
Tehtaan naistöyhteyttäjäkärki
töiden vakuuttavat, että mestari
käytetty tavalla, joka täysin
luonne hänen törköit aikensa.

VOLIIISOIVAN VÄHVI- MISRAIVO.

Tarkotusta varten myönnetty yh-
teensä 1942,688 mk.

Poliiisivoiman vahvistamiseksi
maanti kaupungeissa v. 1913 on se-
nattiin myötyätyi yhteensä 1942-
688 mk. Kaikkiaan olivat eri ku-
veroorit pyytäneet tarkoituksen
2,554,159 m. 50 p. Helsingin poli-
isilaitokselle on myönnetty 1,907,
014 mk. (pyydettyä oli 1,058,914
mk.). Turun poliisilaitokselle 214,
465 mk. (pyydetty 284,015 mk.).
Helsingin poliisilaitokselle 4,800 mk.
(pyydetty 6,300 mk.). Tampereen
6,600 mk. (pyydetty suoma-
määrä). Porin 12,000 (pyydetty
suoma). Maarianhaminan 4,200 mk.
(suoma). Rauman 4,800 mk. (su-
ma). Uudenkaupungin 3,600 mk.
(suoma) ja Naantalun 1,800 mk.
(suoma).

RAITIUSSUURAIN KESKUS- TOIMISTO.

väkiönoma-asutuksen valvonnan
edistämiseksi suunnitellaan.

Raittiuden Ystäväin ja Fin-
land Svenska Nykterhetsforbun-
din keskuksilaitukset ovat asetta-
neet konituen suunnittelemaan ja
tekemään ehdotusta väkiönoma-
asutuksen parantamiseksi valvoni-
siksi. Tämä konitea on nyttemmin
kokoukseen ja lausintu ehdotuk-
sen "Raittisuuran keskus-
toimistolle juovutusjuoman valvon-
nan edistämiseksi". Ehdotuksen
mukaan tulit toimiston varoituis
olemaan otettavissa levittämäs
tulla juovutusjuoma-asutuksen
valvoniassa ja sen yhteydessä o-
levaav yhteiskunnallisen raitti-
uustyön. Toimiston muodostaisi
johtaja ja kaksi neuvojaa. Sen y-
lälääpäämies on ajateltu käytet-
tävällä 20,000 mk. niistä 30,000
markasta, jotka eduskunta on
myöntänyt raittisuustyön edistä-
miseksi. Loput 10,000 mk:n jää-
sivät siten Raittisuuden Ystäväin
ja Finland Svenska Nykterhetsfor-
bundin käytettäväksi.

Komitean ehdotuksen yksityis-
kolehdista ei toistaiseksi ole sa-
astava lähempää tietoa. Ehdotus

siis-
Hämeenlinnan jonne oli saatanut
hunto. Seuraavassa saannut tavat-
taminen Manninen kiolellessa muna-
man torpan läheisyydessä. Lill-
bottin oli tiedottamassa tilassa, kun
hänet löydettiin samasta. Muna-
man tunnin kuluttua kuoli Lill-
bottin tulemaista enää tuijuihin.
Todenmukaisesti miehet olivat
nauttineet denaturituaa spiritiä,
joka lieue aiheuttanut Lillbottin
in kuoleman. Vielä ei ole tarkkaa
selvää siitä oiko Manninen kuol-
tu kylmän vaikutuksesta vai oli-
ko ehkä hänen nauttunut liian
runsasta spiritiä.

HELSINGIN UIMASEURAN LIPPUREITTELÖ.

Prokuraattorinvirasto vaatii kan-
neviskaallista selitystä.

Prokuraattorinvirasto on vaati-
nut Turun hovioikeuden v. t. kan-
neviskaallista laulimista selitystä
sistä, mikä hän ei nollattanut
prokuraattorin kiertokirjeen mää-
ritystä ja lähettynyt prokuraatto-
rille sen kanteohjatus asinkirjoja,
jotka alipolennettui Ekan on
nostanut Helsingin poliisimestaria
Hj. Walmqvisti vastaan Helsingin
Uimaseuran tunteen lippu-
rettelin johdosta, että hän panna
syytteen virrellä asinkirjoja pro-
kuraattorille lähettämättä.

POLIIKIO "PUHALTANUT" IDMANIN KÄVELTÄMÄ RAHOJA.

Tampereella on levinnyt huhu,
että niistä veroista, jotka Idmanin
oli pidettävissä ja jotka nyt o-
vat Tampereen poliisilaitoksen ha-
lussa, olisi eräs summa, noin 200
mk., kadonnut.

Huhujen johdosta on kysytty a-
sian laitua Tampereen rikosaasi-
nin Luontarista Alasmalta, joka lie-
näsä vastaavaa. Tämä ei ole
sanoistaan kieltänyt että varain
katoamisesta olisi tapahtunut. Kii-
teäen ei hän toistaiseksi halua
antaa asiasta mitään tietoa. Ei e-
des ilmoittanut sitä ken puhene-
laisia varoja on höitänut. Kuten-
kin huomautti, että hän ei ole syy-
linen siinä tapauksessa, jos kate-
nimen olisi tapahtunut.

VAASALAINEN URKKIJA PALJASTETTU.

Lepäki esittänyt on Vaasan
poliisilaitoksen järjestyk-
misarion kirurgi N. Ahl-
ström.

Vaasan työväenyhdistyksen sil-
teerin luona kävi tuomottuista sa-
laperäisissä asioissa eräs henkilö,
joka ilmoitti nimekseen Leppä ja
joka halusi tietää yhdistyksen jä-
senten nimet ja osoitteet.

Mainittu "Leppä" on nyttem-
min paljastettu ja on hän osattu-
tunt oleavassa Vaasan poliisilai-
toksen järjestyksimisarion kirju-
ri N. Ahlström, kotoinen Portosa-
ta.

Mainittu urkkija, Tur. San. tie-
tojen mukaan, on myöskin tiedus-
teltut muuten puolehden toimi-
henkilöiden nimia ja osoitteita.

Venäjältä.

KAUPPAVALVELJAIN TER-
VEHDYS SOSIALIDEMOK-
RAATISIELLE DUOMA-
RYHMALLE.

Pietarin kauppaalveljät ovat
lähettäneet valtakunnan duuman
sos.-dem. ryhmälle seuraavan ter-
vehdyksen:

"Ryhmiä Pietarin kauppaalve-
lijoi tervehdi sos.-dem. ryhmää,
jota se pitää ainoana kauppaalve-
liuskuohjailiston ja koko Venä-

nnollisista tiedet, jonka ohella on
järjestettyä pakollinen kaikille
kauppaalikelille yhtäläinen päi-
välliönoma: yltöiden täydellinen
kieltäminen; 42 tunnin "pituisen
yhtäläitteen lepoajan" järjestä-
minen kerta viikossa; niiden las-
ten työn kieltäminen, jotka eivät
ole saavuttaneet 16 vuoden ikää;
6 tunnin työpäivän määrääminen
16-18-vuotiaille nuorakaisille; i-
suuden ja työllistien välisen suhtee-
n ja järjestämisen täydellään-
nollista työtä pakollinen täydil-
teen vakuuttaminen ikänsä loko-
tammakka, jonka ohella on koka
vakuuttassaa annettava itse työl-
läisten huostaan; ammattitark-
kasutuksen perustaminen kauppa-
alveljain elustajain osanotolla
siheän; töllisuuskoetusnimien
perustaminen j. n. e.

SEVASTOPOLISTA MATRUUSIEN KORTALO.

Sevastopolista ilmoitetaan v. k.
18 p:nä, että yöllä on lähetetty eri
pakkotyöväkioihin 33 matruu-
sia, jotka tunnettiin pakkotyöhön
laivaston kapina koskevana ju-
tussa. Loput 73 tunnetuista matru-
usista on jätetty Sevastopolin
silleen saakka, kunnes kiistellään
lupusta siitä liittoa vastaan, joka
on asettanut tehtäväkseen valit-
van järjestyksen kulkutaman.
Tässä juttua tulevat nimeltä matru-
usit esittämään syytettynä.

"VALLANKUMOUKSELLI- NEN" PROFESSORI.

Olemaan yliopiston rehtori Le-
vashev on pyytynyt opetusminis-
teriltä, että suositse professori B.
Wergin, joka on puol-kannaltan
progressisti, saisi, tuluaan nyt 25
vuotta palvelleksi, eron väst-
tään. Syyne rehtorin pyyntöön on
Wergin "vallankumouksellinen
toiminta". Yliopiston lääketei-
telin tiedekunta, jonka jäsenet
ovat euhumiliseen oikeistolais-
ta, on kuitenkin päättänyt ehdottaa,
että prof. Wergin jälki vielä vi-
luksessa 5-leksii vuodeksi, koska
hän on etevä tiedemies.

LAKIEHDOTUS HENKILÖN LOUKKAAMATTOMUU- DESTA.

Kadettipolue jättää dumaalle
lakiehdotuksen henkilökohtais-
ta koskevatommuudesta. Lakie-
dotuksen tarkoitus on turvata ve-
rillään kansalaisille keinot käyttä-
mään hyväksymen mitä oikeuksia,
jotka perustuslakiin 72 pykälä
määrää. Lakiehdotuksen perusa-
teet ovat seuraavat: jokainen on
henkilökohtaisesti kosketon.
Ei ketään voida rangaista ilman
tuomiota. Kansalaisvapauden ra-
joja ei tulapitua ainoastaan a-
saankuuluvain tuomioisloituksen
päättöksestä. Henkilökohtaisen
pidättämisen vaaditaan tuomio-
vallan eläytien vaivastaan päät-
tää. Ehdotuksen erinäisissä tapauk-
sissa yleisen rauhan ja järjestyk-
sen ylläpitämiseksi poliisille oi-
keuden henkilökohtaisen pidättä-
misen, alustan lakiehdotus tämän
oikeuden tuomioistuinten alkan-
ja tarkon vapauttan, se se aseta-
ta poliiin välittömästi jättä-
tällä pidettyä 24-tunin sisällä
tuomiovalian laioisimman elusta-
jan käsien. Kysymyksessä henki-
lökohtaisesta vapaudesta on tär-
keä sija virkamiehin vastunää-
laismuodolla tämän lain rikomis-
ta. Hallituksen on tunnustanut
voimassaolevan lain tässä suh-
teessa opittävalliseksi, että syy-
tä kadettien lakiehdotukseen
määräitänkin keinot mainittu-
edustavastuen vetämiseksi.

ti sen olevan melkein paran-
taminen, lahioi hän nähkö ja si-
toa sen uudestaan. Tanskin ha-
nea palveluksensa vaikutti peli-
mättävasti hänen mieleensä, ja
ilyi ilme hänen kasvoistaan hä-
visti.

"Oletteko tyytyväinen täällä
olomme?" kysyi Adele.
"Täydellisesti."

Oli hetken äännetömyyttä.
Carbody katsoi Adelea ja taas
käänisi katseensa pois, ja Adele
näki hänen kasvoissa syyntä-
vää.

"Mitä olette suunnitelleet mi-
nun suhteen?" kysyi hän vii-
meinkin.

"Voitte olla täällä niin kauan
kun pidätte sen turvallisenä.
Sitten — Adele viivyteli.

"Mitä site?"

"Luulen että teidän pitäisi
mennä maasta pois. Se olisi
turvallisinta. Aina sielläkin ei
olisi tilaisuuksia tavata ihmisiä, jo-
la olette tunteen kotimaassaa."

Hetken äännetömyyden peräs-
ja liissi hän: "Toivokoon
ymmärtävä että nimulla on
oikeus auttaa teitä rahallisis-
ta."

"Te voitte auttaa minua," as-
tasi Carbody. "Minä tulen sen
pian maksamaan takaisin."

Tanskin oli hetken ääretö-
myyttä. Adele katsoi Carbody-
a ja yritti sanoa jotakin, vaan
keskeytti. Carbody ei katsonut
häntä. Vihdoin sanoi Adele,
Minä toivon että saan tilaisuus-
ten nähkö teitä jälleen. Minä
tulon itsekin usein käymään ul-
komalla."

Carbodyn silmissä oli synkkä
ilme, kun hän käänsi ne Ade-
leen. "Ei", sanoi hän. "Minä
en saa ajatella sitä; eikä teidän
pidä johtaa minua ajattele-
mista. Meidän on tuluttava
täytteen selvyteen siinä suh-
teessa, minä pyydän."

"Mitä te tarkoitatte?"

"Siitä, että minä olen rikok-
sellinen. Te ette ymmärtä mit-
ä se merkitsee, koska ette tun-
ne sitä samaa Ei, kulka-
van kun selitän", sanoi Adele
yrittäessään keskittyä. "Minä
tulon tänä olemaan rikoksel-
linen. Mihin ikänä menenkin,
mitä tahansa tehnenkin, miten
hyvänsä tulenkin onnistumaan
yhteyksissän, aina ja kaikkialla
tulee se uukaavana riippumatta
pienillä päällä. Aina tulee mi-
nua tulaa olemaan sama tunte
kun takana-ajetulla elämällä."

Minä tulen aina olemaan syyll-
linen, arka ja pelästynyt. Kos-
kaan en tule kohtamaan outoa
henkilöä ilman pelkoa, ja aina
nähdessäni uudet kasvot, tulee
miltäni painamaan tieto, että
jonakin päivänä tulen kohtaa-
maan sen henkilön, jolla on mi-
nun kohtalon kädestäni. Ei
mitään onnellisuutta, ei mitään
rauhaa tule minulla koskaan o-
lemaan; vankilla ja hirsiput-
valla aina väkikäynnä miliku-
vituksessa —"

"Oh, fopetakaan jo!" huuda-
ti Adele luskallisesti.

"Ei", vastasi Carbody. "ei-
dän pitää tulla tieteksiksi siitä.
Sillä onnettomuuteni varjot tu-
levat leijaillemme niiden yli,
jotka ovat tuttaviani, tahi ovat
myönnäntoisia minulle. Tei-
dän täytyy tulla ymmärtämään
se, ja minun on veltvollisuuteni
auttaa teitä ymmärtämään Kun
annoin teidän auttaa itseäni,
pelastaakseni henkeni, oli se
siksi, että en vältittänyt mitään
teistä; minä olen kuin peli, jo-
ka hnoheili vaan itsestään. Mut-
ta sillä hetkellä kun oluin
välttämättömä teistä, kun oluin a-
jattamellen teistä tullen ihmis-
olemuksena, silloin selveni minul-
le että ainoin mitä voin tehdä,

rahan" lähestysoitoksia, jotka lankeavat mak-
settavaksi kaikissa Suomen Pankissa tai Posti
konttoireissa kuin myöskin vähimmä rahaa
pankeihin säilytettäväksi.

Nopen välyty, rehellen ja yhtäläinen kol-
telu on kansan liikkeen ohjelma ja välttämät-
tömyys.

Työkansan Pilettikonttori

Ostakaa lääketteenne, paperitar-
peenne ja pilkkatavaranne

Syntyneitä

Meillä on kaksi rohdoskauppaa

ja omanamme parhaat edellytykset

voidaksenne tarjota teille par-
haan palveluksen täällä ympäris-
töillä. Meillä on olemassa vain yh-
det hinnat ja ne ovat ehdottomas-
si alhaisimmat tässä kaupungissa.

DELVINILTA.

Meillä on kaksi rohdoskauppaa
ja omanamme parhaat edellytykset

Luottettavin Rohdoskauppa
Silver St., — Lang St.
(m.to.) COBALT.

SUOMALAINEN

union parttirille. Huolellinen ja
pukdas työ.

Olavi Martin,
56 Lang St.,
Cobalt, Ont.

Paraita

vanhanmaan kylpyjä

saatte

BAY ST. SAUNASSA.

Avoimna joka arkipäivä

Puhuttan virvoitusjuomat,
ja huolellinen kohtelu.

Emil Krookbeck
(k.p.l.) 332 Bay st.

A. Ericksonin

PALLOHUONE

sjaitsee Cumberland ka-
dulla 115. On saatavana
silvarta, paperosia sekä
kaikenlaista tupakkaa.

Aikakaa uusi vuosi
oikealla tavalla.

Päättäkää, että teidän tulee ta-
taa täydellisesti englanninkiel-
en kuin vuosi on kulunut jo-
vällin. Me maksamme tehneen
dollarin (\$1,000) siinä henkilöi-
llo, joka on ottanut meiltä kurs-
sien englanninkielisä kirjavel-
dettua ja kurssina alkua esin-
to ja kolmen amerikkalaisen yhi-
opiosta toimivan pötevin kiel-
liemien avulla toteenajyttää, et-
tä löyty jokin mun keino englan-
ninkielin oppimiseksi, joka on y-
hä nopea ja edullinen kuin on
tän englanninkielisen kursseim-
ensimmäinen luokka Kirjoituk-
soitella

National School of Correspond-
ence,

P. O. Box 107, Chicago, Illinois

Levittäkää

Työkansan

(Jatk.)

Port Arthurista.

(Jatkoa 6:nnesta sivulta.)

jännittävää. Piru herättää luulovaisuutta Mariassa Josefien suhteen ja on taas juuri onnistumaisillaan, vaan Damianin, Josefien ystävä, avulla voitetaan. Vuori aukeaa. Näkyy neitsyt Maria enkelien ympäröimänä. Paholainen saa anteeksannon ja näkymätön voima vie hänet neitsyt Marian jalkojen juureen, vuori sulkeutuu ja näytelmä loppuu. Näytelmän laulut, varsinkin pirun ja Marian ja Josefien, ovat harvinaisen kauniita. Eritiäinkin duetot, joissa piru koettaa viettää Mariata. Näytelmässä on myöskin koomillinen puoli hyvin edustettuna. Nekomuk, kirkkovarti, pitää hauskukselta huolta. Kun hän, vanha aijän rähjä kosii Bathia, Damianin morsianta ja pirun välikä sellä on jo onnistuakin. Siis ei naustakaan ole puutetta mainittuna päivänä.

Luonnollista on ettei moista näytelmää, joka tulee maksamaan 60—70 dollaria yksin näytämölle astus, voida esittää tavallisilla hinnoilla. New Yorkissa mainittua näytelmää esitettäessä oli pääsymaksut \$2.50, \$2.00 ja \$1.50. Takalain näytelmäscura päätti panna hinnoiksi \$1.50, \$1.00, 75 ja 50c. Lippuja saa tilata F. Hysrskylästä Tempelissä joka aika.

Toivomme että arvoisa yleisö, niin Port Arthurissa kuin Fort Williamissa sekä ympäristöillä, ottaa tämän tilaisuuden huomioon ja saapuu alla katsomaan tätä uutta, aikaa ja vaivaa kysymään näytelmää suurella joukolla. Myytä palkkioita eivät esittäjät puuta kulkusia kestäneistä ponnistuksistaan, kun samalla osaston rahastoitavat tästä tullaan avun. Siis 9 p:nä helmikuuta kello puoli 9 alkoon "Paholaisen voittaja" ja loppu noin puoli 2 yöltä. Näytelijäin ja laulajain puolesta

kunniolituksella
Felix Hysrsky.

Fort Williamista.

— Harjoitukset: Perjantaitana kello 8:ta "Herran laulu". Jokaisen osallisen otava silloin paikalla.

— Ensi lauantaina on kulkulähtö Pirtillä. Lähtökko näiset kulkut ja korjat myytävissä, varustettuna jokaisen omistajan nimikirjoituksella, sillä senjälkeen teitä tullaan viemään ravintolaan.

— Naisten ompeleuseuran kokous on tänään kello kolmelta Pirtillä. Paljon tärkeitä asioita on ilmennyt, joiden tähden saapua naiset lukuisasti taas kokoukseen, joutu-lomajankäynnin on "Pirtillä". Ohjelmaa käsittää sekä vakavaa kuin myöskin huvipulloa, jonka mainittakoon: Puhe Frank Suomelannista, runoja, soolo-lauluja, kanteleensoittoa, kuvelmaa, ilveily-kuplettia y. m. y. m. ja lopuksi saapaa taas yleisö tanssaa.

Tuo ilta on järjestetty agitatorien tilaisuudeksi, sentähden että saatuisiin edes joskus jotakin vaihtelua ohjelmamme. Agitatorien-komitea on koettanut järjestää ohjelman tarkotustaan vastaavaksi, joten voim



1500

uutta tilausta on jo tullut Säkenille

KUUKAUDEN AJALLA JA YHÄ EDELLEEN TULEE SELLAISISSA TUKUISSA ETÄ PUOLITAMME OLISI YKSI SUUREMPIA HAVITTOYKSIKSI JOS NYT LAKKAUTTASIMME TAMAN TILAUSTEN TULON KIELTÄYTYMÄLLÄ ANTAMASTA ENÄÄ KYNÄÄ TAMAN VUODEN AJALLA TILATTUNA.

OLEMMEN SIIS PÄÄTTÄNEET JAKAA TATA EHTOA EDELLEEN YHDELLÄ KUUKAUDELLA. SUS VIELÄ TAMMIKUUN AJALLA TILATTUNA SAATTE TAMAN LAHJAN VAPAASTI UUSIISTA JA UUDISTUKSISTA. KAYTTAKAA NYT TILAISUUTTA HYVÄSENNE VIIPYMATTA JOS EI TILAUKSIA TULE HUOMATTAVASTI ENÄÄ TAMAN KUUKAUDEN AJALLA, NIIN KENTIES TULEMME LAKKAUTTAMAA TAMAN LAHJAN ANTAMISEN JO ENNEN TAMAN KUUKAUDEN LOPPUA.

Raivaaja,
Fitchburg, Mass.

Englanninkielen

taito tarkoittaa parempia työsuhteita ja korkeampaa palkkaa. Me voimme opettaa engl. kielen lyhyessä ajassa ja hankkia teille paikan liikelualla. Opplait, jotka nyt alkavat kurssin saavat \$5 annuksen sekä voivat vapasta ottaa osaa kilpailuun, jossa ensimmäinen palkinto on \$50 arvoisen. Tarkempi selostus lähetetään pyydettäessä.

The Sampo Correspondence School,
Box 344, Chicago, Ill.

Englannin kieltä

voi oppia hyvin lyhyessä ajassa jos otatte meiltä kurssin kirjenvaihdon kautta.

Tehkää sisäkirjoitukseenne tämän kuun ajalla, niin saatte vielä halvat maksuvedot. Meidän oppilaitokseemme on suurin ja täydellisin kuin mikään toinen oppilaitos Amerikassa ja antaa kurssija puolella hinnalla verrattuna toisiin. Kirjoittakaa meille heti ja kyselkää ehtoja. The State Correspondence School, P. A. Box 7, 572, Chicago, Ill.

Kuollut.



Kuoletman ilmoitus

JOHN CAPELSON,
(vanhaan, nimeltä Huhtamäki)

syntynyt Lapunalla, Ritamien kylässä, W. L. toukok. 16 päivä, 1912 30 vuoden 7 kuukauden ja 10 päivän ikäisenä. Häntä suremaan jätin sukulaisia ja tuttavia tässä ja vanhassa maassa, sekä toveripirillä. Hän oli miellyttävä toveri ja väsymättömä toimihenkilö köyhälistön luokkataistelussa.

Miksi kallein hengen vilja kuitun päivän polttaviin Miksi ihanteiden ilja kuolee piikkipenssiin.

S. S. Osasto, Bellevue, Alta.

Lääkäreitä.

J. A. DIXON, M. D.
Lääkäri, haavuri ja kättiö.
Office: Larch & Durham kulmassa. Puhelin 170.
Asunto: Ignatius & Louis kulmassa. Puhelin 305.
Vastaanotto aika 9—10 a. p. 2—4 ja 7—8 i. p.
Sudbury, : : : : : Ont

NOIN 20 VUOTTA

suuret joukot suomalaisesta väestöstä Sudburyn piirikunnassa ovat ostaneet meiltä kelloja ja juvelitarvotteita sentähden, että meidän on täydellinen varasto illitehtaiden parissa kelloja, kulta- ja kullattuita sekä hopeaisia kelloja.

Meiltä saatte myös hienoja vihkisormuksia, sekä lupakirjoja kun menette naimisiin.

A. H. BEATE,
Parhain kellojen korjaaja.

HUOMATKAA!

TYÖKANSAN

: Kirja- ja :
Paperikauppa

ON VARMASTI ARVOKKAIMMAN TAVARAN KESKUS
NAISSA KAKSOISKAUPUNGEISSA.

Tehkää ostoksenne meillä!

MEILLÄ ON Hieno JA MONIPUOLINEN VARASTO
ENGLANNINKIELISIÄ POSTIKORTTEJA JA LASTEN
KIRJOJA KANKAALLE PAINETTUNA.

KIRJOITUSTARPEITA

FOUNTAIN KYNIA useita eri lajeja joista halvin on
\$1.25, sekä on siisti kynä. Seuraavassa lajissa on yhdistetty
muste- ja lyijykynä ja maksaa ainoastaan \$1.75.

Ja sitten niitä maailman kuulua Waterman'in, aivan
uusinta lajia, itse täyttäviä ja hinnat näillä on \$2.75—\$4.25

Rientäkää katsomaan!

Hyvä tilaisuus tehdä rahaa!

Meiltä voitte ostaa maita Fort Williamista ja Port Arthurista sekä ympäristöiltä.

Meillä on monivuotinen kokemus palvella yleisöä.

Jos tarvitsette palo- y. m. vakuutuksia niin kääntykää meidän puoleemme.

Nyt kun olemme ejuuri avanneet kiinteistöint konttoirin tässä kaupungissa niin pyydämme päästä yleisön suosioon rehelliisellä kohtelullamme. Vältämme maita y. m. asioita.

Konttorimme sijaitsee 718 McTavish st., Cor. Simpson
Phone 1872.

Me vältämme kolia ja paita huolellisesti ja nopeasti.

Wm. Hober Co.

Kiinteistö- ja vakuutus asiamiehet

(Kysykää kirjeillesi.)

Ostakaa kolinne

WHITEHEAD LTD.

264 Bay st., Puhelin 1342.

RAY, STREET & Co

PERUSTETTU 1861.

PANKKIIRIT

PORT ARTHUR,
16 & 12 Cumberland st.FORT WILLIAM,
202 Simpson st. & 401 McTavish st.
700 Victoria ave.

5 1/2% korkoon maksettavaa odotettua meidän edustajien
kassatossamme, kun panette siltäkin vähintään \$1.00.

Me lausumme rahaa, jos tahdotte rahaa. Me voimme vakuuttaa teidät tapaturman
taa ette ostan kodin.
Me vakuutamme rakennuksia, huonek- Meillä on suuri joukko huoneita ja lo-
tuja, vaatteita, arvoesineitä jne. tui- ja kelloja Port Arthurissa ja Fort Williamin-
palon vastaan.
Pilettejä pirttämme linjoille kaikkien Summen satamien myyjäisiä kalu-
milla hinnoilla. — Myykin rahastoitetta, jotka lankavat maksettaviksi postikun-
toirissa, myydään kaikilla maapelloilla.

Kuumaa!

Kuumaa!

Tammikuun pakkaella on
suurin nautinto istua Second
streetin uuden saunan lau-
teilla.

Sauna on nyt valmis ja y-



Port Arthurin ilmoituksia.

Suomalainen

Kelloseppä

Uusia kelloja ja kellonerpiä y.
m. myytävänä. Korjaustyötä teen
joutuin ja huolellisesti.

Ivar Salo,
Bay St., 266.

D. MYÖHÄNEN,

parturiinille 281 Bay st., Työ tan-
taan ja jos olette tyytyväisiä,
niin sanokaa ystävillemme tai jos
ette ole tyytyväisiä, niin sanokaa
minulle.

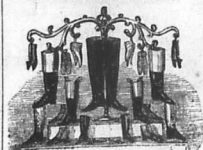
HUOMATKAA!

Keloitan arvoisa yleisöä tuo-
maan vanhat kenkensä liikke-
eseen niin laitan ne jälleen uski-
si oikein kohtuullisilla. Syypä-
siä on myös saatavana.

Onni Honkanen

112 Cumberland st.

Jalkineliike



A. MATTSON,

264 Bay St., Port Arthur, Ont.

PALLOHUONE

Tupakkaa, sikaaria, paperossia
ja virvoitusjuomia.



Jackson & Ahlborn,

279 Bay st.

Vanhanmaan
Lääkäri

TOHTORI H. KOLJONEN

Tunnit: 10—11 a. p. 2—4 ja
7—8 j. p. p.

Fyhänä 10—11 a. p.
Konttoripuhelin 1494.
Asutopuhelin 1474.
Rutun Puhelin, Room 7, likellä
Posti Offisia.
Port Arthur.

Kiinteistöjä
myydään.

Lainoja hankitaan
Palo- henki- ja tapaturma-
vakuutuksia toimittamaan.
R. EMBEDBERG & CO
318 Bay St. Telef. 349

UUSI PARTURILIIKE

Olen saanut

Sahauttakaa hal-
konne koneella.

Me sahanne teille puita. Ti-
lautekset suoritetaan nopeasti. Ky-
sykää puhelimella 1569 N.

Jääkermä, sikaaria, paperossia
ja tupakkaa, makeisia, kymäjä ja
himpimä virvoitusjuomia saata-
vana Bay ja Algoma st. kullmassa.
JAMES BAJOPOLIS

Fort Williamin ilmoituksia.

SAARI & TIMONEN

Parturiniike

603 Simpson st.,

Fort William.
Partaveitset terotetaan.

Arv. kansalaiset
Huomatkaa?

Olen muuttanut ruoka-liikkeeni
824 Simpson st., Fort William.
Ruokaa ja asuntoa saatavana;
ruokaa aterioitain, viikottain ja
kuukausittain.
Toverunella
EMMA ALTO.

Pallohuone.

Rajala & Ehdola 454 Simpson
St., Fort William. Ehdottomasti
uusimman ajan pöydät, hyvät
virvoitusjuomat ja tupakat saata-
vana.

Scandinavian Restaurant.

RUOKAA

saatavana kuukausittain,
viikottain ja
aterioitain joka aika.
H. HERMANSON,
629 Simpson Street,
Fort William.

PARHAIN LAAKE

mitä ruumiinne kaipaa on
SUOMALAINEN SAUNA.
Käykää siellä viihtomassa ja
"kuhvimassa".

229 Robertson st.,
Fort William.
Alusvaatteita pestään.
J. A. PAJUNEN
(Saunottaja)

QUEEN

Ensiluokan räätälinliike.
Vaatteita puhdistetaan ja
silitetään 105 Syndicate ave.,
Phone 1535, Fort William.

SUOMALAINEN RÄÄTÄ-
LINLIKE.

— jossa tehdään miesten ja nais-
ten pukuja ja palttoja. Työ
tantaan ja hinnat kohtuulli-
set.
Otto Wilen.
Fort William, 108 Bethune St.
Simpson ja Bethune katu-
jen kulmassa.

HUOMATKAA!

näin kauniita. Erittäinkin duetot, joissa piru koettua viettelä Mariaa. Näytelmässä on myös koomillinen puoli hyvin esitettynä. Nopomuk, kirkkoäärtti, pitää hauskuudesta huolta. Kun hän, vanha ajan rähjä kosii Bathia, Damianin morsianta ja piron välityksellä on jo onnistunut. Siis ci naurustakaan ole puuteita mainittuna päivänä.

Luonnollista on, ettei moista näytelmää, joka tulee maksamaan 60-70 dollariä yksin näyttämölle asetus, voida esittää tavallisilla hinnoilla. New Yorkissa mainittu näytelmä esitettiin olti pääsymaksut \$2.50, \$2.00 ja \$1.50. Tällaisen näytelmäseuran päätti panna hinnoiksi \$1.50, \$1.00, 75 ja 50c. Lippuja saa tilata F. Hyvskeltä Tempelille, joka aika. Toivomme että arvoisa yleisö, niin Port Arthurissa kuin Fort Williamissa sekä ympäristöillä, ottaa tämän tilaisuuden huomioon ja suupumalla katsomaan tätä voimaa, aikaa ja vaivaa kysyvä näytelmä suurella joukolla. Muuta palkintoa eivät esittäjät pyydä kuukausia kestäneistä ponnistuksistaan, kun sen. Samalla osaston rahasta, antavat tästä tuntuvaan avust. Siis 8 p:nä helmikuuta kello puoli 9 alkaa "Paholaisen voutia" ja loppuu noin puoli 2 yöllä. Näyttelijä ja laulajain puolesta

kunnioituksella
Felix Hyvsky.

Fort Williamista.

— Harjoitukset: Perjantai-iltaa kello 8:ta "Herran ääni". Jokaisen osallisen oltava silloin paikalla.

— Ensi lauantaina on Enkka-illama Pirtillä. Lauantoon naiset kukkia ja korjia myytäväksi, varustettuna jokaisen omistajan nimikirjoituksella, sillä senjälkeen teitä tullaan viemään ravintolaan.

— Naisten omluseuran kokous on tänään kello kolmelta Pirtillä. Puhon tärkeitä asioita on ilmennyt, joihen tähden saapua naiset lukuisasti tans kokoukseen, joululomajälkeen.

— Se suuri agitatio-illama on "Pirtillä". Ohjelmaa käsittävät sekä vakavaa kuin myöskin huvipuolta, josta mainittakoon: Puhje Frank Snellmannilla, runoja, soolo-lauluja, katelencsoittoa, kuvelmaa, ilveilykupletti y. m. y. m., ja lopuksi saapi taas yleisö tunnista.

Tuolta on järjestetty agitatio-illat lausuuksella, sen tähden että saataisiin edes joskus jotakin vaihtelua ohjelmamme. Agitatio-illan on koettanut järjestää ohjelman tarkotustaan vastaavaksi, joten voim me toivoo yleisön kannatusta. Sisäänpääsy ei suinkaan ole rasittajana kenellekään, se kun on vaan 25c. Saapukaapa siis joukolla tänä-iltana Pirtille.

FINNIA

Kesävojen alittu ja kaunne-luoveldetta. Parantaa Finniä nupit ja kankeliset palsee! 4voelosa.

— Kuten olen kirjallisuuden ja kaunne-luoveldetta, parantaa Finniä nupit ja kankeliset palsee! 4voelosa.

— Kuten olen kirjallisuuden ja kaunne-luoveldetta, parantaa Finniä nupit ja kankeliset palsee! 4voelosa.

SIMME TAMMILAUSTEUSTEN TULON KIELTÄYTÄMÄLLÄ ANTAMASTA ENNA KYNÄÄ TAMAN VUODEN AJALLA TILATTUNA.

OLEMME SIIS PÄÄTTANEET JAKAA TÄTÄ EHTOA EDELLEEN YHDellä KUUKAUDELLA. SUS VIELÄ TAMMIKUUN AJALLA TILATTUNA SAATTE TAMAN LAHJAN VAPAASTI UUSISTA JA UUDISTUKSISTA. KAYTTAKAA NYT TILAISUUTTA HYVAKSENNE VIIPYMATTA JOS EI TILAUKSIA TU. LE HUOMATTAVASTI ENNA TAMAN KUUKAUDEN AJALLA, NIIN KENTIES TULEMME LAKKAUTTAMAA TAMAN LAHJAN ANTAMISEN JO ENNEN TAMAN KUUKAUDEN LOPPUA.

Raivaaja,
Fitchburg, Mass.

Englanninkielen

taito tarkoittaa parempia työsuhteita ja korkeampaa palkkaa. Me voimme opettaa engl. kielten lyhyessä ajassa ja hankkia tälle paikalle kallealla. Oppilaat, jotka nyt alkavat kurssan saavat \$5 lounasseksi sekä voivat vapaasti ottaa osaa kitaluun, josta ensimmäinen palkinto on \$50 arvoisen. Tärkeimpiä selostus lähetetään pyydettäessä.

The Sampo Correspondence School
Box 344, Chicago, Ill.

Englannin kieltä

voi oppia hyvin lyhyessä ajassa jos otatte meiltä kurssin kirjeenvaihdon kautta.

Tehkää sisäankirjoitukseen tämän kuu ajalla, niin saatte vielä halvat maksuehdot.

Meidän oppilaitoksemme on suurin ja täydellisik kuin mikään toinen oppilaitos Amerikka ja antaa kurssija puolella hinnalla verrattuna toisiin. Kirjoittakaa meille heti ja kyselkää ehtoja. The State Correspondence School, P. A. Box T. 572, Chicago, Ill.

Kuollut.



Kuoleman ilmoitus

JOHN CAPELSON,
(vanhimm. nimi Huhtamäki)

syntynyt Lapualta, Ritamäen kylässä, W. L., toukok. 16 päivä, 1912 30 vuoden 7 kuukauden ja 10 päivän ikäisenä. Häntä suuremman jii sukulaisia ja tuttavita tässä ja vanhassa mässä, sekä toveripiiri täällä. Hän oli miellyttävä toveri ja väsymätön toimihenkilö köyhälistön huokkataisteluissa.

Miksi kallein hengien vilja kuului tuon päivän polttaviin Miksi ihanteiden ilja kuolee pikkipensasiin.

S. S. Osasto, Bellevue, Alta.

Julkisella vapahtoissella HUUTOKAUPALLA

myydaän 25 p. tammik. 1913 klo 10 e. p. Lybsterin townshippisi rajalinja n:o 5 sijaitseva lotti n:o 2 pohjoispuolel, vainaja Victor Wir-tasen omistama farma, yllämainittu paikkansa sekä täydellinen taloutten kuuluva irtaimisto y. m. Huutokauppatalausudessa tullaan ottamaan huomioon ainoastaan kateimäkest.

Nolalussa, Ont. Canadassa, tammikuun 10 p. 1913.

Toimikunnan puolesta Herman Hananen, Hj. Seppälä.

John Mäki.

Lääkäreitä.

J. A. DIXON, M. D.
Lääkäri, haavuri ja kätilö.
Office: Larch & Durham kulmaa s. Puhelin 170.
Asunto: Ignatius & Louis kulmaa s. Puhelin 305.
Vastannotto aika 9-10 a. p. 2-4 ja 7-8 i. p.
Sudbury, : : : : : Ont

NOIN 20 VUOTTA

suuret joukot suomalaisista väestöstä Sudbury piirikunnassa ovat ostaneet meiltä kelloja ja juvelitarvotteita sen tähden, että meillä on täydellinen varasto illi-tehtaiden paraita kelloja, kulta- ja kullatutia sekä hopeaisia kellokkuoria.

Meiltä saatte myös hienoja vih-kisormuksia, sekä lupakirjoja kun menette naimisiin.

A. H. BEATZ,
Parhain kellojen korjaaja.

HUOMATKAA!

Värssypaperia

saa tilata sekä ostaa Työkansan kontto-rista. Paperi on sokennettuna kauniilla ja sopivilla värssyillä.

Hinta 25c kaksi tusinaa.

Tilataan osotteella:

TYOKANSA

Rx 516, Port Arthur, Ont., Can.

ON VARMUUS ARVONALAINEN LAIVAN RESERVINAISSA KAKSOISKAUPUNGEISSA.

Tehkää ostoksenne meillä!

MEILLÄ ON Hieno JA MINIPUOLINEN VARASTO ENGLANNINKIELISIA POSTIKORTTEJA JA LASTEN KIRJOJA KANKAALLE PAINETTUNA.

KIRJOITUSTARPEITA
FOUNTAIN KYNIA useita eri lajeja joista halvin on \$1.25, sekä on siisti kynä. Seuraavassa lajissa on yhdistetty muste- ja lyijykynä ja maksaa ainoastaan \$1.75.

Ja siten niitä maailman kuuluja Waterman'in, aivan uusinta laja, itse täyttäviä ja hinnat näillä on \$2.75-\$4.25

Rientäkää katsomaan!

Hyvä tilaisuus tehdä rahaa!

Meillä voitte ostaa maita Fort Williamista ja Port Arthurista sekä ympäristöstä.

Meillä on monivuotinen kokemus palveluä yleisöä.

Jos tarvitsette palo y. m. vakuutuksia niin kääntyäkää meidän puoleemme.

Nyt kun olemm ejuuri avanneet kiinteistö konttoiria tässä kaupungissa niin pyydämme päästä yleisön suosioon rehdeliellä kohtelullamme. Viiämme maita y. m. asioita.

Konttorimme sijaitsee 718 McTavish st., Cor. Simpson

Phone 1872.

Me viiättämme kolia ja puita huolellisesti ja nopeasti.

Wm. Hober Co.

Kiinteistö ja vakuutus asiamiehet
(Kysykää kirjeellisesti.)

Ostakaa kolinne

WHITEHEAD LTD.
264 Bay st., Puhelin 1342.

RAY, STREET & Co

S. W. RAY, PERUSTETTU 1884. C. W. JARVIS.

PANKKIIRIT

PORT ARTHUR, 10 & 12 Cumberland st. FORT WILLIAM, 202 Simpson st.-401 McTavish st. 700 Victoria ave.

5 "in. korkoa maksetaan edullisista meidän edustajank-kassalausemme, kun panotte edustajan edullisista \$1.60.

Me lausomme rahaa, jos tahdotte rahaa. Me voimme vakuuttaa teidät tapaturman-taa eli ostaa kodin.

Me vakuutamme rakennuksia, huoneka. Meillä on suuri joukko huoneita ja la-tia, vaatteita, arvoesineitä j. m. tulli-se myytävänä sekä vuokrattavana.

Pilettiä parhaimmille linjoille kaikkialla Suomen satomien myydä kalm-milla simoilla. Myöskin rahaseurassa, jotka lausuvat maksettaviksi postikont-toireissa, myydään kaikkialla maapaloilla.

Kuuma!

Kuuma!

Tammikuun pakkasella on suurin nautinto istua Seord streetin uuden saunan lau-teilla.

Sauna on nyt valmis ja yleisöön käytettävänä joka Tilstai, Torstai ja Lauantai.

K. NYMAN,
220 Seord st., Port Arthur.

-Suomalainen Leipuriliike-

ELANTO

200 BOWARD STREET, Phone 1179, FORT WILLIAM, ONT.

Me valmistamme kuivaa leipää, korppeja y. m.

Uuudhetykset suoritetaan nopeasti ja huolellisesti. (m. to. l.)

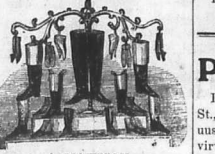
parturiliike 281 Bay St. Työ taa-taan ja jos olette tyytyväisiä, niin sanokaa ystävilleen tai jos ette ole tyytyväisiä, niin sanokaa minulle.

HUOMATKAA!

Kehoitan arvoisa yleisöä tuo-maan vanhat kenkkinsä liikkeeseen niin laitan ne jälleen muk-si oikein kohtuullisilla. Syypä-siä on myös saatavana.

Onni Honkanen
112 Cumberland st.

Jalkineliike



A. MATTSON,
264 Bay St., Port Arthur, Ont.

PALLOHUONE

Tupakkia, silkanria, paperossia ja virvoitusjuomia.



Jackson & Ahlborn,
279 Bay st.

Vanhanmaan Lääkäri

TOHTORI H. KOIJONEN

Tunnit: 10-11 a. p. 2-4 ja 7-8 j. p. p.

Pyhästä 10-11 a. p.

Konttoripuhelin 1494.

Asutontopuhelin 1474.

Ruttan Block, Room 7, likellä Posti Offisia.

Port Arthur.

Kiinteistöjä myydaän,

Lainoja hankitaan

Palo-henki ja tapaturma-vakuutuksia toimitetaan.

R. SMEDBERG & CO
318 Bay St. Telef. 349

UUSI PARTURILIKE

Olen avannut

PARTURILIIKKEEN,

jossa palvelen kansalaisia huolellisesti.

PARTAVEITSIJA TERO-TE-TAAN.

JOHN PALO,
300 Bay Str., Port Arthur. (K.L.)

listipään uusi sauna

216 Mc Intyre St.

Avoinna joka kesäviikkona ja lauantaina kello 2:sta 12:sta j.p.p.

HUOM! Miesten aluvaatteita pestään.

SAARI & TIMONEN Parturiniike

603 Simpson st., Port William. Parilaveitsta terotetaan.

Arv. kansalaiset Huomatkaa?

Olen muuttanut ruoka-liikkeeni 824 Simpson st., Port William.

Ruokaa ja asuntoa saatavana; ruokaa aterioitain, viikottain ja kuukausittain.

Toverundella
EMMA ALTO.

Pallohuone.

Rajala & Ehdola 454 Simpson St., Fort William. Ehdottomasti uusimman ajan pöydät, hyvät virvoitusjuomat ja tupakat saatavana.

Scandinavian Restaurant. RUOKAA

saatavana kuukausittain, viikottain ja aterioitain joka aika.

H. HERMANSON,
629 Simpson Street, Fort William.

PARHAIN LÄÄKE

mitä ruumiinne kaipaa on SUOMALAINEN SAUNA.

Käykää siellä viikottain ja "kuuhimassa".

229 Robertson st., Fort William.

Alusvaatteita pestään.

J. A. PAUNEN
(Saunottaja)

QUEEN

Ensiluokan räätälinliike.

Vaatteita puhdistetaan ja silletään 105 Syndicate ave., Phone 1535, Fort William.

SUOMALAINEN RAATA LINLIKE.

jossa tehdään miesten ja naisten pukuja ja palttoja. Työ taa-taan ja hinnat kohtuulli-set.

Otto Wilen,

Fort William, 108 Bethune St.

Simpson ja Bethune katu-jen kulmassa.

HUOMATKAA!

SUUTARILIKE.

Jossa tehdään uusia kenkiä ja vanhoja korjataan.

ENSILOKAN TYÖ!

J. KUVALA,

115 Robertson st.

Imperial Bank of Canada.

Laillistettu pääoma \$10,000,000

Maksettu pääoma \$5,000,000

Vararahoitus \$5,000,000

Me maksamme korkoa \$1.00 sille tölä ylöspäin.

Rahaa lähetetään Raotin ylei-seen kurssin mukaan.

Fort Williamin haastasto.

M. Cochran,

Liikkeenhoitaja.

Kauppa avataan klo 8,30 a. p. ja suljetaan klo 6 i. p.
